HANA TO YUME COMICS

Tenjou no Kajitsu

AWA MICHI

Tenjou no Kajitsu

CONTENTS

CHAPTER 1 5
CHAPTER 2 55
CHAPTER 3 95
CHAPTER 4 135
MISC 175
END OF BOOK PAGES 175
PINKY PROMISE • BODY TEMPERATURE 177
MONOPOLY • POLICY 184

This work is completely fictional and has nothing to do with the actual person, place, or event

IENJOU NO KAJITSU
VOLUME 01 CHAPTER 001

THIS WAS SUCH A CUTE CHARTER. ITS THE FIRST TIME I EVER EDITED ANYTHING THAT HAD A KISS... OOHS' I SHOULDN T HAVE SHARED THAT. PLEASE ENJOY THIS EVERYONE'

~ AHOLIC

SCANNER: LACAILLE
TRANSLATOR: ASAMIAN
PROOFREADER: SILVERWOULFE
EDITORS: AHOLIC
KIA
QC: AIAAI^

Tenjou no
Kajitsu
Chapter 1
FES

I really hate them!
Idiot
Don't cry, you ugly!
Don't come to school. Go to Tom's.
No—
That hurts—!
Don't already you sure?
Let go of me—!
Guys
They are vulgar, rude, and have no delicacy
And yet
So...
Therefore...
Noisy
Noisy
From next year
I can't believe this!
Our school, Kinka Academy for girls, will merge with our brother school, Ginka Academy.
We will become a co-educational school.

TODAY, GINKA ACADEMY'S STUDENT COUNCIL EXECUTIVE CAME HERE TO GREET US.
ALSO, WE WILL HOLD THE TWO ACADEMIES' FESTIVALS TOGETHER NEXT MONTH.
If I had known that something like this would happen, I definitely wouldn't have joined the student council!!!
What should I do?
NEXT WILL BE OUR SCHOOL'S STUDENT COUNCIL PRESIDENT, TOMITA YURI-SAN.
YES...
I definitely don't want to organize the school festival with guys
WORRIED
WORRIED
GOOD MORNING. I AM THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT OF GINKA ACADEMY, YUUKI TOMOYA, 2ND YEAR
THIS TIME WE WANT TO COLLABORATE WITH KINKA'S STUDENT COUNCIL TO CELEBRATE
I THINK THIS IS THE FIRST STEP TOWARD THE TWO SCHOOLS' NEW TRADITION
I'M VERY PLEASED TO WORK WITH ALL OF YOU.
clap
clap
clap
clap
clap
Ooooh, I want to be in the student council!
Hey, Kinka's Student Council, I don't hear you!
YES, Ahahahaha

No
!!!
SLAP
BAM
WAH
Oh
LOOK OUT
CATCH
AH
UHM.
I'M .
SORRY ?
I'm Tomita Yuri, 16
Dere Mommy

Aha ha ha ha ha
HEY
I've been at an all girls school for 5 years
Right now I'm facing the greatest crisis of my life
YOU'RE LAUGHING TOO MUCH!!
Big rose
THAT'S BECAUSE-- NO ONE WOULD THINK THAT YOU WOULD REACT SO STRONGLY IN FRONT OF THE WHOLE SCHOOL!
Awesome, Awesome
GEEZ!
I feel sorry for him.
THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT FROM GINKA WAS DUMBFOUNDED
YOU SHOULD DO SOMETHING WITH THAT HATRED FOR GUYS OF YOURS
Student council vice-president
Toudou Yuki
dumbfounded
ALL THAT FUSS ONLY BECAUSE YOU HAD TO GO HOME IN YOUR P.E SHORTS BECAUSE THE GUYS HID YOUR UNIFORM DURING ELEMENTARY SCHOOL ?
Just forget it.
DON'T OPEN MY OLD WOUND!!!
Mmm... momentarily char-ussu only a one-time shiran
Ho!
Ho!
Ho!

I won't forget the treatment I got from them for the rest of my life...!!!
Waaah! n elementary school
Ohhhh how ginger is
Gone
Ah! How sly, only Yuri!
Shake shake
Hold me too, Yuki!
Yeah, all right, all right..
Hey, we are in the middle of a lesson.
This is a girls' school for rich young girls, so this is too far for some a case.
Miya-pyon, Mika is going out a wee little bit?
Hey, don't you think it's so hot today? Does anyone have deodorant?
As far as I'm concerned, an all-girls school is the only heaven for me
Give it up Ako, Yuri is a lady killer.
You're the one with the stalker.
What? Ako, you're jealous? Shall I make you my girlfriend?
No-♡
I don't need guys
I don't want that!!!
What if they spread their spores in our student council--
SLAM
If you don't like it that much just let them come over to our school and it'll be fine right?
I was hooked so much on the school anime. This is the worst!!
Why do we have to come to an all-boys school for a joined meeting?!
And we wou dn't have had to climb this high
Convenient on the 5th floor
I'm so tired
You stare at them as if...
Give time
For ea
And then
F. IVATE GINKA ICADEMY

ROOM?
Hey!
HOOOOOO!!!
1-
I can't believe this!
You Created quite a Commotion!
SORRY
IT LOOKS LIKE WE WERE LATE FOR THE MEETING, SO WE CAME STRAIGHT FROM P.E
But it was still early so we thought it'd be okay to get changed
I can't believe this
I can't believe this
.....
It's okay it was pretty interesting anyhow

Ginka academy student council vice president Himeno Hikaru
Ack
IT'S NOTHING TO APOLOGIZE ABOUT, YUUKI
THEY ARE ONLY PLAYING AROUND TO GET USED TO SEEING MALE'S NAKED BODIES ANYHOW
That's not the thing! Innocence
Hikaru!?
Laugh
Yahahaha...
I'M REALLY SORRY
Your full name is Himeno Hikaru!! Just like a cute girl's name! It suits you so much!
Shut up, you asshole!!
Blush
NOW THAT I'VE HAD A CLOSER LOOK AT YOU, YOU'RE SUCH KIND OF A CUTE
girly face
My type!
WHAT THE HECK?
Wanna drink a coffee?
That's right, there's girls, too, for C
HEY, WHAT DO YOU REGARD US AS---??
Many difficulties lie ahead...
--THEN FIRST THINGS FIRST-- OUR JOINED STUDENT COUNCIL MEETING WILL NOW START
THE TOPIC OF DISCUSSION FOR TODAY WILL BE THE DETAILS FOR THE JOINED SCHOOL FESTIVALS.
IT WILL BE OPEN FOR 5 DAYS NEXT MONTH AND WE WILL USE BOTH SCHOOLS BUILDINGS
JUST LIKE EVERY YEAR, EACH CLUB WILL HOLD A REFRESHMENT BOOTH, AND MOST OF THE CLASSROOMS WILL BE SHUT OFF

WHAT—?
REGARDING THE MERGING THIS IS SUPPOSED TO BE A CHANGE FOR STUDENTS FROM BOTH SCHOOLS TO MINGLE WITH EACH OTHER AS MUCH AS POSSIBLE
FOR THAT PURPOSE IT MIGHT BE A GOOD IDEA TO DRAW UP PLANS FOR FOOD-STAND DISPLAYS AND OTHER STUFF.
IF YOU'RE THAT NITPICKY WE MIGHT AS WELL ONLY ALLOW ENROLLED STUDENTS FROM BOTH SCHOOLS TO PARTICIPATE
YOU THINK SO? WE GO THROUGH THIS EVERY YEAR, THOUGH
I'm 3E trouble some if anyone can go in like an all-girls school, stuff, eh
AS FOR ORDINARY PEOPLE, THEY'LL NEED A WRITTEN INVITATION
STUDENTS FROM OTHER SCHOOLS CAN ENTER, PROVIDED THAT THEY SUBMIT THEIR STUDENT NOTEBOOKS
HO-
HOLD ON! ISN'T THIS OVERLY SERIOUS?
Like a dance party?
Like style or royalty
Aha, you use the old speaking system
AH, THAT'S GOOD.
THEN WE'LL MAKE IT THE LAST EVENT OF THE FESTIVAL. NOW AS FOR THE MAIN PLAN FOR THE DAYS
Ah I was just gonna say that
DA-
STAND UP
DANCE PARTY -!?
I'm against it!!!
It was only recent that it was decided that the two schools would merge. There's no way we can pull off something like that so suddenly.

THEY ARE ARGUING WORSE THAN GRADE SCHOOLERS! BUT?
The worst!
WELL, WELL...
You're the worst!!
You're
Can't you at least listen to what I have to say?! You're worse than a grade schooler!!!
WHAT DID YOU JUST SAY?!?!
Hard
Tap Tap
THEN YOU JUST STAND OUTSIDE AND WATCH
ALL RIGHT, IT'S BEEN DECIDED
Wha-
!!
WHAM
YOU..
Wah
Kyaa
Stop it, Hikaru!!
I'm sca-...
They're the worst!
I'M SOR-RY...
I'M SORRY
I'M REALLY SORRY!
CRACK
CRACK?
Oh
No
Ah

I HAVE A SPARE PAIR OF GLASSES.
RUSTLE
MOREOVER I'M SORRY
FOR TROUBLING YOU GUYS WITH SOMETHING AS TRIVIAL AS THIS
Geez, my hair is so unkempt
NO, THANKS
I WILL COMPENSATE
BUT
IT'S REALLY NOT NECESSARY!!
"TROUBLE" YOU SAID...
WHY ARE YOU ALWAYS SO UPTIGHT?
DID I DO SOMETHING WRONG?
YOU DIDN'T DO ANYTHING!!
IT'S BECAUSE YOU DIDN'T DO ANYTHING
THAT I'M PERPLEXED WITH YOUR BEHAVIOR.

Normally, no one would do anything, though.
.....
I SEE
YOU'RE WELCOME.
WHEN I WAS IN ELEMENTARY SCHOOL
I WAS WEAK AND UGLY SO I WAS OFTEN BULLIED BY THE GUYS
THAT TIME, SCHOOL FELT LIKE HELL TO ME.
EVERY DAY, I WOULD CRY FOR NO REASON AT ALL.
THE MORE I TOLD THEM TO STOP, THE MORE CRUEL THEY BECAME.
TO PEOPLE FROM HELL.
I WILL NOT HAND OVER MY HEAVEN
AFTER I STUDIED WITH ALL MY MIGHT TO GET INTO A PRIVATE ALL GIRLS SCHOOL
THAT'S WHY,
I THOUGHT,
"THIS IS MY HEAVEN."

DO YOU KNOW WHAT THAT'S CALLED?
IT'S CALLED HAUGHTINESS.
WHA-...
I'm mail.
YOU DON'T KNOW ANYTHING ABOUT ME YET YOU HATE ME JUST BECAUSE I'M A GUY.
ONLY BECAUSE OF THAT?
Turns around
Walk Walk
TRRR

venomous beneath a smiling face
Ahh— I FEEL SO REFRESHED— Wha
t?!?!
TH-
THAT SHATTERED MY ILLUSIONS...
For a moment, I thought that you were honest...
EH?
YOUR ILLUSIONS WERE THAT GREAT!?
Oh crap.
UWAAAAH-- I'M AT A LOSS WHEN YOU TURN THAT SERIOUS--
....I'M THE SAME AS YOU, TOMITA.
I ALSO THINK ABOUT THINGS THAT ARE NOT VERY PRETTY.
THERE ARE LOTS OF THINGS THAT I'M NOT CONTENT WITH.
I'M NOT A PERSON FROM HELL.
I'M THE SAME AS YOU, JUST PLAIN HUMAN.

学院前
...Weird guy...
SORRY
I SAID LOTS OF AWFUL THINGS TO YOU
REALLY
THESE ARE MY TRUE FEELINGS
HONK
Clank
Just the other day
...SAYING THAT YOU DON'T THINK THAT I'M BAD AT HEART, DO YOU?
dha
Why are you thanking me?
I'M DROPPING OUT OF THE STUDENT COUNCIL, AFTER ALL.
IF I'M STILL IN IT, THE MEETINGS WON'T GET ANYWHERE, AND I'LL JUST BE AN ANNOYANCE.
THE MERGING HAS ALSO BEEN DECIDED
NOTHING CAN BE DONE NOW, AND I UNDERSTAND THAT MUCH
BUT I JUST
COULDN'T GO THROUGH WITH IT

SORRY
I TOOK IT OUT ON YOU
IS IT IN YOUR NATURE TO TALK SO IMPUDENTLY? OR IS IT DELIBERATE?
You were aware of that?
Goodbye
HONK HONK
ku ku ku
HEAVEN
...I LIKE THE WAY YOU PUT IT.

FROM NOW ON,
WE WILL CREATE A HEAVEN TOGETHER
DON'T YOU FEEL KIND OF EXCITED?
I DON'T SAY THINGS LIKE YOU WILL DROP OUT OF THE STUDENT COUNCIL
LET'S MAKE IT TOGETHER.
Even though I really hate it.
"We are both plain humans."
VROOOOOM
Is it because of those words...?
...No, I don't hate it...

Yuuki Tomoya
strange guy..
Hmhm Hmhm
Ah..
GOOD MORNING!
Ack!
BUSINESS LIKE
AH TOMITA! MORNING!
Did he say it?
GETS CLOSER
GETS MUCH CLOSER
Yawn

Heaven's 1.

☆Greetings☆

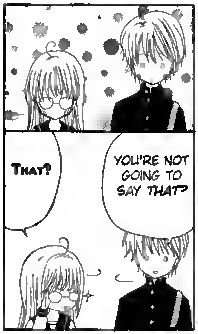
This is Awa Michi's first book (!) Thank you so much for reading Tenjou no Kajitsu! *bow bow* I gave up 99.9% on the hope of this being published, so even now I'm still trembling like crazy *tremble tremble* Even though I'm still a little bit doubtful, I intend to elaborate on each chapter in this column, so please keep me company for a while here

☆ About chapter 1 ☆

At first, I only intended to draw a one-shot with love as the main theme, but it got quite popular, so I'm swing the flow, I teased and turned with the idea: "I'll draw something easy to read with love as a school as the main theme." Thus "Tenjou no Kajitsu" was born. I still remember very well that even though I had the plot of an all-boys school merging with an all-girls school from the start, the characters, the setting and the story didn't mesh very well with each other, and my manager was constantly finding fault with me, going all "It's supposed to be full of a girls dream, but why is it not interesting..?"

(This happens all the time)

<<NEXT



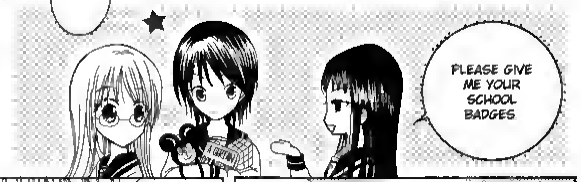
Kinkin
Kinkin
YEAH
I STAYED UP LATE LAST NIGHT TO THINK ABOUT THE MAIN PLAN FOR THE FESTIVAL.
I didn't sleep much
Y-
You're not wearing your hair in pig tails today?
YOU LOOK SLEEPY.
That's only for service in the auditorium
AH I SEE

I'M SHOCKED!!!
EH! NO WAY!!!
SHOCKED
WHERE DID HE GET THAT IDEA FROM?
I don't say it, and I don't use it, either!!!
SHOCKED
It's not something that he blurted out unintentionally

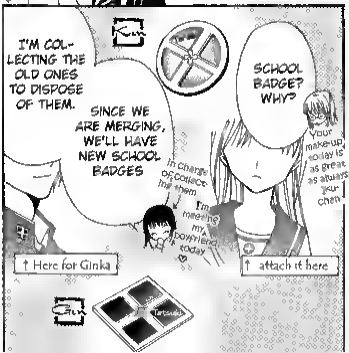
He's right...
but
2 E
NOISY
NOISY
EVEN THOUGH I'M STANDING RIGHT BESIDE YOU
THERE ARE STILL SO MANY THINGS THAT I DON'T KNOW ABOUT YOU
no shyness
FEMALES' GARDEN
This is really not a place where people would say "adieu" to each other.
Why don't you just stroke your breasts you...!!
I don't trust that kind of thing. I'll just rely on meditation!
Have your boyfriend stroke them~
It seems like your breasts can get bigger with this product
Who stole my Fruit Glue and my money back~!
Girls with boyfriends wear as many as 5 times of make-up
Ahh, I don't feel like moving. It seems I'll be sore all over tomorrow.
Won't wake up until lunch time
Would he faint if he saw such a disastrous scene?
TOMITA
REALLY
It seems like Yuuki-kun has some information about an all-girls school
OH, YOU'RE LATE YURI
HEY, YOU HAVE VOLUME 9 OF THE COMPLETE VERSION OF SLAM DUNK RIGHT?
Lend it to me
AH- OKAY
It's in my locker

before merging without even knowing anything about each other
It's probably a good idea for students from the two schools to intermingle with each other during the annual festival.
Thrrrr
Thrrrr
Thrrrr
Ah.
This is the blouse that I thought I lost already.
Whose manga is this again?
Don't throw things like that
HEY!
Mom is growing on me.
Hey—
Hey—
I guess there's no other way but a dance party
The problem is how to draw a plan for it—

SLIDE
rattle
You guys are so sloppy.
I don't want to hear that from you.
I'm getting slippery here!


PLEASE GIVE ME YOUR SCHOOL BADGES

NO WAY!!! THE BADGES HAVE OUR NAMES ON THEM, SO THEY WERE EXPENSIVE?
Are they going to make us buy the new ones again?
HEY


I'M COLLECTING THE OLD ONES TO DISPOSE OF THEM.
SINCE WE ARE MERGING, WE'LL HAVE NEW SCHOOL BADGES
SCHOOL BADGE? WHY?
Your makeup today is as great as always, Jikuchen.
I'm meeting my boyfriend today
I'm in charge of collecting the badges.
↑ Here for Ginka
↑ attach it here
Ginka
Tenjou

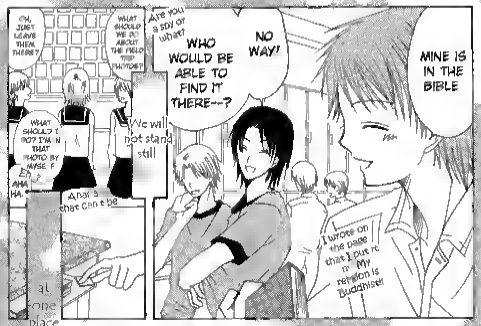
THAT MEANS GINKA ALSO HAS THE BADGES, RIGHT?
STUDENT COUNCIL ROOM
Just back from club practice
TODOH
6
TREASURE HUNTING?
YEAH
FIRST UNTIL THE DAY OF THE SCHOOL FESTIVAL WE'LL HIDE THE BADGES THAT ARE SUPPOSED TO BE DISPOSED OF SOMEWHERE IN THE SCHOOL DURING MORNING ASSEMBLY
I'll hide it in this bookcase
Duke
GET
One student left behind
AND THEN, ON THE DAY OF THE FESTIVAL WHEN BOTH THE SCHOOL BUILDINGS ARE OPEN TO EVERYONE WE'LL HAVE THEM GO SEARCH FREELY FOR THE BADGES.
KINKA STUDENTS WILL GO TO GINKA, AND GINKA STUDENTS WILL GO TO KINKA.
AND AFTER THAT?
THERE'S NO CHANCE FOR US TO LOOK CAREFULLY AT THE OTHER SCHOOL BUILDING UNTIL THE MERGING, RIGHT?
SO I WAS JUST THINKING THAT MAYBE I CAN CREATE AN OPPORTUNITY OR SOMETHING...
Of course this is one an initiator when an interesting

S-BUT IF WE MERGE WE WOULD BE GOING TO SCHOOL WITH COMPLETE STRANGERS
I DON'T WANT THAT TO HAPPEN WHEN WE STILL DON'T KNOW ANYTHING AT ALL ABOUT OTHERS
THIS PLAN TO LOOK AT THE OTHER'S LIVING STYLE AND SYMPATHIZE WITH EACH OTHER IS NOT BAD
IT'S QUITE UNLIKELY THAT WE CAN JUST WALK AROUND THE OTHER SCHOOL
MOREOVER,
WHAT WOULD YOUR EXCUSE BE? IT'S THE SAME AS INVITING YOURSELF INTO A COMPLETE STRANGER'S HOUSE YOU KNOW?
BUT DIDN'T YOU SAY THE OTHER DAY THAT THE CLASSROOMS WOULD BE SHUT OFF?

HEAVEN
heh
heh
heh
!?
S-SORRY
THAT'S BECAUSE
Wh-
What's so strange about that?
THAT'S BECAUSE I WANT TO HAVE A GLIMPSE OF IT
MY NEW HEAVEN.

For the ones I used to hate...

and for myself

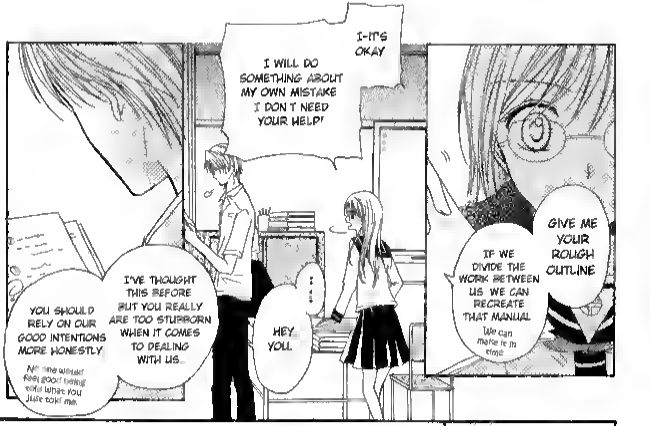

Oh, just leave them there!
What should we do about the FIELD TRIP?
Are you a spy or what?
NO WAY!
WHO WOULD BE ABLE TO FIND IT THERE---?
MINE IS IN THE BIBLE
What should I NOT WEAR in that photo by MUSE F
We will not stand still
Aha ha
Aha's other One
I wrote on the page that I put in my notebook
My religion is Buddhism!
at one place

Girls who like to show off
PRINCIPAL!!
USUI
Gya ha ha ha ha
Here it goes
Let's play soccer with this Coach.
Yeah, yeah
Those girls never obey no matter what we say but now they are
THEY ARE SERIOUSLY CLEANING.

I RAISED THAT SUGGESTION BECAUSE OF YOU.

I just wanted to try to face each other a little bit.

The day before the school festival
IS GONE...!!!
I knew that it'd be like this sooner or later
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
THE MANUAL FOR THE STAFF ON THE DAY OF THE SCHOOL FESTIVAL THAT I SPENT 3 DAYS WORKING ON.
...IT'S GONE.
GONE...!!!
CRUSH!
URGH.
I know that already but I can't do it so easily
YOU SHOULD HAVE PUT THINGS MORE IN ORDER TOMITA.
You don't look like it, but you're really careless right?
IT WAS PROBABLY BLOWN AWAY BY THE WIND AND SOMEONE THOUGHT THAT IT WAS TRASH SO HE THREW IT AWAY
WAAAH
Without it, no one can do anything tomorrow.
It has the personnel distribution
The timetable, the list of guests...
What should I do?
I intended to photocopy it to hand out to everyone today
FESTIVAL
For staff
Year Class Name


I-IT'S OKAY
I WILL DO SOMETHING ABOUT MY OWN MISTAKE I DON'T NEED YOUR HELP!
GIVE ME YOUR ROUGH OUTLINE
IF WE DIVIDE THE WORK BETWEEN US WE CAN RECREATE THAT MANUAL
We can make it in time
HEY, YOU.
I'VE THOUGHT THIS BEFORE BUT YOU REALLY ARE TOO STUBBORN WHEN IT COMES TO DEALING WITH US...
YOU SHOULD RELY ON OUR GOOD INTENTIONS MORE HONESTLY
Ah, time without any good being with him. You make me.

BUT
SMACK
That's because he—
BUT...
WHAT?
YOU DON'T WANT TO OWE ME BECAUSE OF SOMETHING LIKE THIS?
Ah
I HAVE A SERIOUS PHOBIA OF BUGS
WHITTLE
I DON'T NEED

...IT LOOKS AMAZING!
THE SUNSET, THAT IS.
...He must be mad at me
EH...? Sunset?
YOU KNOW, OUR SCHOOL'S STUDENT COUNCIL ROOM.
IS THE HIGHEST PLACE ON OUR CAMPUS.
THAT'S THE STYLE OF THE PERSON WHO BUILT THIS
This is the first time I've been told that
Now I understand how mean an attitude I've been maintaining
...I
LOVE THE SCENERY THAT I CAN SEE FROM HERE THE MOST

I
WAS ABLE TO SEE SOMETHING GREAT TODAY BECAUSE I STAYED AWHILE
Doesn't it look like a divine ceremony? "And the evening and the morning were the first day."
Why are you quoting the Bible?
My chest
is being filled with some feelings
Eh— that's because we're both from Catholic schools

STARE
Come to think of it
I've been saved by him all the time
I'VE GOT TO THANK HIM...
IT'S GREAT THAT WE PHOTOCOPIED ALL OF THEM IN TIME
I HAVE SOME WORK LEFT TO TAKE CARE OF SO I'M GOING HOME
YOU WANT TO GO HOME TOGETHER?
SMACK
Ouch
HEY, YUUKI
Yuuki-kun's friends?
MORE IMPORTANTLY, IF YOU HAVE A GIRLFRIEND, INTRODUCE HER TO US—
THEY SEEM BAD
YOU'RE THE PRESIDENT OF THE STUDENT COUNCIL. DON'T FLIRT WITH A GIRL AT THE SCHOOL GATE
gyahaha
WOULDN'T IT BE BAD FOR YOUR PRESIDENTIAL ELECTION NEXT YEAR IF SOME WEIRD RUMOR IS SPREAD AROUND~?

WHA-
What...?
Ahana
IT'S NOT LIKE THAT.
THIS GIRL IS THE PRESIDENT FROM THAT SCHOOL
I'M ONLY HANGING OUT WITH HER BECAUSE OF THE JOB!

STOP SAYING THOSE FALSE ACCUSATIONS. IT'S TROUBLE-SOME.
.....
Eh— Could it be like a... you must have done it, right?
GYA HA HA
...TH-
THAT'S RIGHT, I'M ONLY...
"Troublesome"
TOMITA.
YOUR WORK HERE IS OVER, RIGHT?
YOU CAN GO HOME NOW.

Wouldn't the had fo... ...ext yea... ...we'd umo... spread ... aro... ...nc...
Stop saying those false accusations. It's troublesome!
Ah
I m
...so silly...
TOMITA!

THANKS FOR EVERYTHING UP UNTIL NOW
I'm not
UHM
TOMITA, ABOUT YESTERDAY
YUUKI-KUN
Everything between me and Yuuki-kun is only business
It's almost time to raise the curtains
It's only to be expected.
IT'S ABOUT THIS PART...

TOMI
WE ARE TURNING ON THE LIGHT
OUR DUTY ENDS TODAY
YOU DON'T NEED TO BOTHER ABOUT ME ANYMORE
really
affected by something like this

Beside, I thought from the start
that I don't need a guy.
KYAA!
Hello everyone!
WHY DO I HAVE TO WEAR THIS...?!
I am directing the event today. I am the Kinka All-girls Academy Vice-President, Toudou Yuki.
I am the Ginka Academy Vice-President, Himeno Hikaru...
WOOOOOOW
Himeno is so cute—
unbelievable
Have you all hidden your school badges—?
YEEES
2F seats
Ahhhh... we already ne did that.
However, it must be within the permission of your common sense.
Don't go over the culture festival anything.
Until then both schools' buildings will be completely open so please go search for the badges freely.
You're so cute! Himeno!
You can do what you want with the badge that you've found.
You will also need to find its original owner and think of that person as your destined partner until after the merging.
It's going to be one-way though.
So I can do whatever I want with the badge I've found-?
Please take it as your own responsibility.

Oh— by the way
I guess it doesn't have anything to do with me
I wonder if Yuuki kun had his
and if he did
where did he hide it?
They're surrounded with a piece of the pie
They are quite interesting
Come to think of it I didn't hide my school badge in the end.
even though I was the proposer of this activity
Tomoka
IF YOU'VE FOUND SOMEONE THAT YOU LIKE FROM THE OTHER SCHOOL,
HURRY UP AND GO TELL HIM OR HER THE PLACE WHERE YOU HID YOUR BADGE SO THAT YOU TWO CAN HIT IT OFF WITH EACH OTHER
THEREFORE
About the dance party
Such a rule
I don't remember having written that one
Eh— I've never heard of that
the school badge that you will find will become your admission ticket to join the dance party at the end of the festival
Those who don't find anything won't be able to attend the dance

THIS WILL BE YOUR ONLY ENCOUNTER,
...THERE WON'T BE A SECOND TIME.
SO YOU TREASURE IT.
Oh-
BY THE WAY,
SHOWS OFF
I already have this
WE ALREADY EXCHANGED OURS.
EEH!
No-o-o-o

But after I met Yuuki-kun
I was able to think for the first time that guys are not that bad
He told me that, together,
we would make a heaven where everyone can smile...
No matter if it was only a lie or if it was only for business
I was happy...

I was really happy
NOISY
NOISY
NOISY
I'm looking forward to it
Yeah
GOOD JOB YUUKI!
ARE YOU OKAY?
AAH, HIKARU
I'M OKAY
Please hand over to us the badges you've found
There was another one at a place in the female students' bathroom!
Time's almost over, and the lights will be shut off soon
Please hurry up.
The dance party will start in 20 minutes
Hmm
The wall made my shoulder stiff
HIKARU
BUT ARE YOU OKAY?
Hen
You're so cute
I'll be the prince and you'll be the princess
I JUST LET HER DO WHATEVER SHE WANTED
Don't tell me that!

TOMI...
IF IT'S THE FEMALE PRESIDENT YOU'RE LOOKING FOR, SHE WENT TO THE STUDENT COUNCIL ROOM TO CLEAN THINGS UP.
THOSE WITHOUT A BADGE FROM THE OTHER SCHOOL WON'T BE ABLE TO ATTEND THE DANCE
HURRY UP AND GET IT
PRESIDENT
UWAAH— AMAZING!
SO BEAUT-IFUL—

It looks like heaven
Sigh
Ahh
FROM UP HERE
Ahe ho he ho
IT LOOKS SO MUCH MORE AMAZING
"From now on"
"we will create a heaven together"
Ahh!
How weird
.....

TH
UD
WAH.
somehow, I'm not happy—
Even though I've found such a beautiful heaven
here, by myself
GEEZ.
I'M SO CLUMSY.
TO KEEP THINGS IN ORDER.
IT TOOK YOU SO LONG TO FIND THE BADGE
THAT'S WHY I TOLD YOU

YOUR WORK HERE IS DONE, RIGHT?
WH- Why ?
SMILE
THE DANCE IS ALREADY STARTING
!?
IF YOU WANT TO GO TO THE DANCE JUST GO BY YOURSELF!
NO WITHOUT YOU...
LEAVE ME ALONE!!
My heart's aching just by looking at his face
AM I NOT A TROUBLE TO YOU???
AT LEAST TELL ME WHY—
YOU'VE BEEN SO WEIRD EVER SINCE THIS MORNING
AH

ARE YOU SILLY OR WHAT—?!
I knew that was what this is all about—!!
DON'T TAKE IT SO SERIOUSLY!!!
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT THAT WAS ONLY FOR CONVENIENCE'S SAKE, RIGHT?!
Just how misunderstood can you possibly be?!
Si-silly
...I DON'T
WANT YOU TO AVOID ME LIKE YOU DID TODAY
It's so strange
This is almost as if
EVEN THOUGH YOU'RE SLOW...
AT LEAST YOU SHOULD UNDERSTAND THIS MUCH.
...
CONV-ENIENCE'S.
sake?
IF I HADN'T SAID THAT SOME FUNNY RUMOR WOULD DEFINITELY BE SPREAD AROUND
Like a joke about the two presidents going out and stuff
IF THAT HAPPENS YOU'LL BE THE ONE TO BE HURT MORE, RIGHT?
You told me that you have guys
My heart is trembling just because of those words.
...I DON'T UNDER-STAND IT.

I've fallen in love..
with him...
...
.....
RUSTLE
IF YOU TELL ME SOMETHING LIKE THAT...
AM I SUPPOSED TO ANSWER WITH "OH, IS THAT SO?" ...?!

I REALLY THOUGHT THAT YOU HATE ME.
TSUNDLE
TSUNDLE
B-...
BECAUSE I'VE BEEN SAYING ALL THOSE SELFISH AND CRUEL THINGS TO YOU...
...I THOUGHT THAT YOU
HAD NO OTHER WAY BUT TO FORCE YOURSELF TO SMILE
BECAUSE OF THIS WHOLE BUSINESS...
I THOUGHT ... SO...
SNIFF

I CAN'T TELL IF YOU'RE SERIOUS OR NOT...
KU KU
WHA-TSOU?
BUT YOU'RE THE BAD ONE HERE, YOU KNOW?!
YOU ALWAYS SMILE SO C ILMLY LIKE THAT!!!
WAAH
WHY ARE YOU LAUGHING?!
I'M SERIOUS HERE, YOU KNOW (;
LAUGH!
KU KU KU
BUT— TOMITA YOU'RE THE BEST—
YOU'RE REALLY SLOW....

I WOULDN'T HAVE GONE THROUGH ALL THE TROUBLE TO HIDE MY BADGE THERE
IF I HATED YOU
SSSHHH
Let's run!
Really?

YOU DO UNDERSTAND WHAT THIS MEANS, DON'T YOU?
The sound of the party blended
with the pleasant sound of my heart beating
waaah
kya ha ha ha ha

the start of something new
The sound of
will you give me that badge?
Come on
SINCE WE WENT THROUGH ALL THESE TROUBLES, SHALL WE DANCE?
What kind of heaven
shall we make from tomorrow on?

AERANDRIA

scanlations, hishousen, bishoujo, and other curios

HTTP://AERANDRIA.NET

Title	Tenjou no Kajitsu		
Volume	01	Scanner	Lacaille
Chapter	02	Translator	Razril
		Proofreader	Silverwoulfe
		Editor	BohlumDall
		QC	Lacaille

Comments This chapter has been so long waiting for release, so we're glad it got released around the Christmas holidays because the chapter does talk about Christmas. A fitting Christmas release then!

Merry Christmas and Happy Holidays everyone!

!!!
KICK
chatter chatter
HEY SWEETHEART... ARE YOU WAITING FOR SOMEONE?
LOOKS LIKE YOU HAVE SOME FREE TIME
DO YOU WANT TO GO OUT TO EAT ?
My name is Himeno Hikaru
I'm a man
♂
Just to make sure
I'M NOT A GIRL!
Don't let my name and my face fool you. I'm actually the vice-president of the student council in an exclusive boy's school.
"TRANSLATION NOTE: THE KANJI FOR "HIMENO" MEANS "PRINCESS OF THE FIELDS""

Tenjou no
Kajitsu
Chapter 2

We will become a co-ed school.
This prestigious boys school that I'm going to
will merge with the prestigious girl's school located beside ours
Student Council Room
I TOLD YOU!
THE WOMEN'S CHANGING ROOM WILL BE IN THIS BUILDING, AND THE MEN'S WOULD BE IN THE SEPARATE BUILDING!
BUT,
And how will we go there when it rains?
NOW THAT I THINK ABOUT IT, IF WE HAVE TO GO ALL THE WAY TO A SEPARATE BUILDING JUST TO GET CHANGED, WE MIGHT END UP GETTING LATE FOR CLASS...
Only Women
Ginka Men's Academy Student Council President, Yuuki Tomiya
DIDN'T WE ALREADY AGREE ON THIS?!
BAM!
Ginka Women's Academy Student Council President Tomita Yuri.

Because of that there are mountains of things that need to be decided on within 4-months time.
This trick won't work on me!
YOU CAN'T CHARM YOUR WAY INTO THIS ONE
SMILE
LET'S JUST HAVE BOTH IN THE SAME BUILDING. SO WE WILL BE EQUAL?
except to continue their meetings like these
have no other job to do this December
The members of both student councils who have gotten to know each other well(?) during the school festival
Siiigh~
WHA
WHAT'S WRONG? HIKARU-KUN ?
Why are you sighing?
I'm worried
IT'S NOTHING
WHO IS?!
TOMITA IS SO SELFISH
How can you be so shameless!!
Bam!
You don't want to be with me that much?!
Siiigh~...
Siiigh~~...

JUMP
grab
This and that, and everything else...
...is all that woman's fault.
WHA--?!
TO...
TOUDOU!
I'M SORRY I JUST HAPPENED TO DROP BY
I sensed something bad happening.
HEY, HIKARU
HUH?
Dash

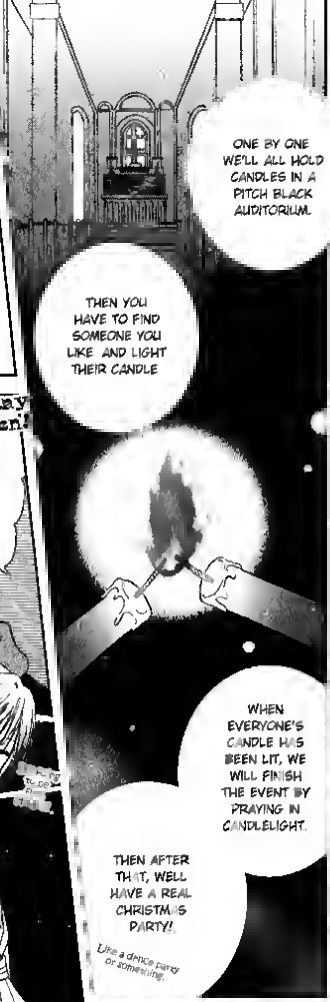
Stampede
HEY WAIT! I SHOULD GO FIRST!
YUKI-SAN! YOU TURNED ME DOWN TO BE YOUR GIRL-FRIEND!
I'M SO SAD! I NEED A HUG!
Yuki cut her short hair looks good on her...so I cut it
does it really look good?
HEY, YOU!
GET YOUR HANDS OFF HER!
We'll settle this later!
TOUDOU-SEMPAA~!! I MADE YOU SOME DELICIOUS COOKIES! ♡
Please eat them
YUKI! WHERE ARE YOU?!
Please come out!
LET'S GO HOME TOGETHER!
Hikaru
YUKI!!!! ~~~!!!
She's a girl but she's so popular among the ladies
WHAT ARE YOU MAD AT, HIKARU ?
DON'T LET IT SPOIL YOUR CUTE FACE
DON'T COME ANY CLO-SER!
RELAX YOU'RE MY ONLY FAVORITE
I'LL BEAT YOU UP!
What do you mean cutie?
My GIRLFRIEND
This girl... is Toudou Yuki also the Vice President of the Student Council
AH, THEY'RE JUST WAY TOO PERSISTENT
WHAT DID YOU DO THIS TIME ...?!

WIG
And I'm a good-for-nothing shortie who's treated like some sort of princess in my all-boys school.
Toudou is like a prince in her school She's the idol of all the female students
And that's how it is
Woooooaaahhh!!!
We love you, Hikaru-chan!
Our princess looks so good in a sailor uniform!
You're so dazzling!
Hikaru & Toudou Dressed up as male and female for an event.
Unwilling
Happy
That looks so good on you!
Kyaaa!!!
Toudou Sempai!!
LOVE YUKI
A COMBINED CHRISTMAS PARTY?
Student Council Room
We're a couple with reversed roles...
WE CAN HOLD IT IN OUR NEW AUDITORIUM!
THAT'S RIGHT.
AN EVENT THAT WILL BE HELD ON THE NIGHT OF THE 24TH ANYONE FROM BOTH SCHOOLS CAN JOIN. WHAT DO YOU THINK?
THE NOEL MEMORIAL AUDITORIUM. THIS WAS MADE IN COMMEMORATION OF THE MERGING OF THE TWO SCHOOLS. FUNDS FOR CONSTRUCTION WERE DONATED BY THE SCHOOL'S ALUMNAE (HUNDREDS OF MILLIONS OF YEN)

OUR SCHOOL IS PRETTY STRICT. SO I'M NOT SURE IF THEY WILL ALLOW US TO USE THE NEW AUDITORIUM FOR A STUDENT-SPONSORED PARTY
I REALLY DON'T MIND, BUT...
PIIP
IF WE DON'T PLAN IT WELL THEY MIGHT NOT LET US USE THE AUDI-TORIUM...
Uuun
YOU'RE RIGHT.
THE MAN-HATER WHO HATES BEING ALONE WITH ANY GUY...
A MALE-FEMALE COLLABORATION PLAN ACTUALLY CAME OUT OF YURI'S MOUTH...!
It's going to snow today...
Eheh~
SHUT UP!
I just wanted to see how the auditorium will hold up!
WEHEHEH~~ THAT'S ALL THANKS TO MY TRAINING!
She lit up!
Hmmmmm...
WE HAVE TO SUBMIT A WELL-THOUGHT-OUT PLAN...
?
A CANDLE-LIGHT SERVICE?
Whoa
IT'S A TRADITION USUALLY DONE DURING CHRISTMAS
... HOW ABOUT A CANDLELIGHT SERVICE?
WHAT DO YOU THINK ...?

Romantic
It's so romantic
Everyone, give it...
Whoa!
GREAT IDEA!
IF WE INCLUDE RELIGIOUS ACTIVITIES IN OUR EVENTS, THEY MIGHT GIVE US MORE ALLOWANCE
BOTH GINKA AND KINKA ARE CATHOLICS SCHOOLS, SO
It changed so went they could even help us with the class

Okay then!
IT'S DECIDED! WE'LL HAVE A CANDLELIGHT SERVICE ON CHRISTMAS EVE!
Christmas eve huh...?
A Christmas
for two...


ONE BY ONE WE'LL ALL HOLD CANDLES IN A PITCH BLACK AUDITORIUM.
THEN YOU HAVE TO FIND SOMEONE YOU LIKE AND LIGHT THEIR CANDLE
WHEN EVERYONE'S CANDLE HAS BEEN LIT, WE WILL FINISH THE EVENT BY PRAYING IN CANDLELIGHT.
THEN AFTER THAT, WELL HAVE A REAL CHRISTMAS PARTY!
Like a dance party or something.

We've been going out for 2 months but we're never done anything couples normally do.
A GIRL WHO IS SO MUCH LIKE A BOY.
She's like a boy. I end up being the one trying to catch up to her pace.
BLUSH
It's... It's not like I want to anyway... Yes.
In the prime of his puberty...
Are things just fine the way they are...?
I TOLD YOU, IT'S FINE!
DON
There was a song about that...
It's so exposed! I'm gonna die!
Gahi Gets a hold of herself.
takes a peek
LET'S JUST CALL IT A LACK OF SEX APPEAL...
AHH. HER BAG LOOKED HEAVY SO I WANTED TO CARRY IT FOR HER.
I CAN CARRY MY OWN THINGS!
WHAT'S WRONG?
DON'T TRY TO DO EVERY-THING!
Have it your way then
...THAT WAS TOO MEAN!
hmph.

Make sure you return it!
This is my Bible!
Kanojo no Jijou
AH, DAM-MIT!
But even so...
They don't seem to be making progress at all...
There's figure-ice everyday!
Sorry! The cab is coming soon.
I wonder how those two are doing...
Are they going out?
They seem to be close during the school festival...
I'm sure...
Ah, to you
YOU CAN GO ON AHEAD.
OKAY.
... every couple...
has problems like these...
Ah. There she is.
HEY...
学院前

AUTHOR TALK

<Continuation>

At first, I wanted Tsukasa and Hikaru to be the main characters (both as Student Council Presidents) but their kind of relationship is so unheard of so it might not sound so romantic. It really sucks. But Yuri-san and Yuuki-kun, who were supposed to be the vice-presidents, were too uninteresting to be main characters, so I added a bit more flavor into them (the glasses and all the fights). So that's how the story came to be. When I hated couples who hurt too much with each other, but with Yuri and Yuuki-kun, I had no choice but to do it! (laughs)

So now when I look back on chapter one on the scene where Yuri-san cried and they kissed, I started to really like it. That's what I really like about shoujo manga. From now on, no matter what story or which couple it is, I really want to do my best in drawing them.

<<NEXT

HEY, HIKARU!
HERE!
SUBWAY
City Hall
6
It makes me jealous
Yuuki and that girl look so naturally good together
AH THEY SAID WE CAN WEAR ANYTHING DURING THE CANDLELIGHT SERVICE!
She can at least be a little more
Whatcha wrong? You're just so cute
She ain't a dissenvoy
We can never be anything like that...
KINKA
6
slap
Ideal Couple, leaning down and kissing...
Hikaru-chan
Hikaru's name when she's dressed in female clothes
SO GOOD LUCK WITH THAT, HIKARI-CHAN!
WHO THE HELL IS HIKARI-CHAN?!

Those two are so cuuute!
Are they a couple?
whisper whisper
forever...
Ahaha
No way
Come on Lars get it
IT'LL BE BORING IF YOU DON'T!
It can't just stay like this!
I'LL NEVER DRESS IN WOMEN'S CLOTHES AGAIN!
What's happening?
Those two are supporting me, Kinka and Ginka
EEE-EEH?!
WHY NOT?!
WHA ?
hug
HUG
Bush

pull away

YOU
NKA
SHOULD ACT MORE LIKE A WOMAN!

YOU CAN'T HUG ME JUST LIKE THAT!
AREN'T YOU ASHAMED OF YOURSELF?!
YOU SHOULD LOOK MORE LIKE A WOMAN,
AND BEHAVE LIKE ONE!
AND YOU SHOULD
No way!
QUICK ANSWER
WHY DO I HAVE TO DO THAT NOW?
WHA...?
chatter
chatter
chatter
chatter
What's that?
What's going on?
IT'S AN EMBARRASSMENT
PEOPLE ARE INCREASING
AN EMBARRASSMENT?! BUT YOU'RE A GIRL!
SHUT UP! BEING A WOMAN IS DIFFERENT FOR EVERYONE!
YOU CALL YOURSELF A WOMAN?!?!
scratch
scratch
It's supposed to be something natural for you!

Women's ATTACK!
MEN ARE ALWAYS AND FOREVER
PERVERTS!
BE-CAUSE,
NOW HEAR THIS!
I'd rather stick with not cuss!
NO GUY CAN JUST ORDER ME AROUND WHENEVER HE WANTS!
IF YOU'RE LOOKING TO TAKE CONTROL OF A RELATIONSHIP- THEN FIND SOMEONE ELSE!
AND THAT'S THAT!!
HUH?!
Ba
In
Hm!

AARRRGHHH!!!
DON'T PLAY WITH ME!
YOU NEVER ONCE THOUGHT OF ME AS A MAN!
HAH?! A MAN?!
COME BACK AFTER YOU'VE GROWN 5 INCHES AND TELL THAT TO MY FACE!
YOU MIDGET!
NNNWHAT DID YOU JUST SAY?!?!
AARRRGHHH!!!
I'VE HAD IT!
I'M BREAKING UP WITH YOU!
MIDGET
Gah!
FINGER
GOOD RIDDANCE!
HAAA ?!
WHAT I REALLY WANTED WAS A CUTE AND PURE WOMAN WHO WILL WRITE ME LOVE LETTERS IN SCENTED PAPERS WITH FLOWER PATTERNS ON IT!
GROSS !!!
WHAT IS?!
GOODBYE.
What the hell?!
What the hell?!
What the hell?!
.....

ding
dong
ding
Student Council Room
WHAT THE HELL
DOES TOUDOU LIKE ABOUT ME...?
MISERABLE.
What an immature fight
!!!
Yeah, me one!
Long time no see, Suzu!
17 years old
THE DOWN FALL

I WANT TO KNOW HOW YOU FELL IN LOVE
WELL, WHY DID YOU GO OUT WITH HER IN THE FIRST PLACE?
Hmmm, the horns do look a little pathetic
Will you rent us?
Really? But it looks good on you I mean the stupid part.
PLANNING COSTUMES FOR THE PARTY
DEFINITELY WRITTEN ALL OVER HIS FACE
IT'S WRITTEN ALL OVER HIS FACE
so don't say it.
I KNOW I HOW I LOOK LIKE,
SCARED OF HEIGHTS
JUST A BIT
HMM
WHAP
WHAP
S!
WAH!
H-HEY
ARE YOU DONE YET?
IT'S NOTHING SPECIAL
WE WERE BOTH IN-CHARGE OF MAKING THE WATCHTOWERS IN PREPARATION FOR THE SCHOOL FESTIVAL
NO.
WE BOTH FELL...
Hold on! I'll pull you up!
Ah
How wonderful
TOUDOU !!

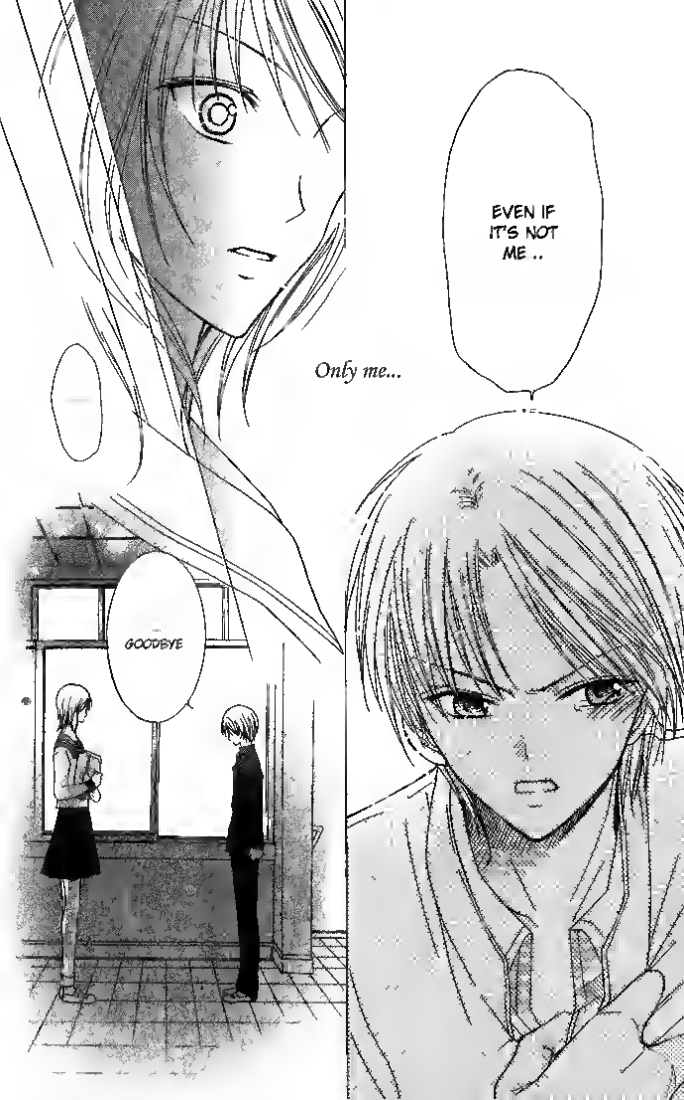
That's why
she never even thought about acting like a woman for someone like me.
SLIDE
HUH? TOUDOU-CHAN?
looks around
Don't you have club activities?
WHERE'S HIKARU?
WAS ABLE TO GRAB HER ON TIME BUT JUST COULDN'T SUPPORT HER
Eh?
YOU FELL?
You completely ruined a maiden's dream!
AH— THEN TOUDOU GOT INJURED,
I'm the volleyball club's only hope!!
AND SHE KEPT ON NAGGING ME TO TAKE RESPONSIBILITY FOR IT AND THAT'S HOW WE GOT TOGETHER
lights up
And then?
He lit up...
SHE JUST WANTED A NEW TOY TO PLAY WITH
That's right.
SHE DIDN'T REALLY LIKE ME OR ANYTHING LIKE THAT
Aside from my face

slam
I SEE
HIKARU-KUN WENT OUT TO PUT THE POSTER FOR THE CANDLELIGHT SERVICE... somewhere inside the school...
There's no reason for me to feel dejected
I didn't really care about our relationship anyway. I just went
Pin up
Why am I feeling sad...?
まあ
?
?
Blush
HERE!
PLEASE READ IT!
Himeno ♡
Chissa!
HMM?
YES...?
What
UH..
UM...
Really like her...?
Dad
I...
Feeling sad
Ah
Hi
UM
HIMENO
Hmm
I don't know
candlelight service
?

Wait! WaitWait-Wait!!!
Um...
I HEARD THAT YOU BROKE UP WITH YOUR GIRLFRIEND...
Was I wrong...?
Me!?
Wait
Oi.
AH
UMM
breaking up...
Could this be a love letter ?
ADDRESS
NAME Himemo
Eh.
EEEEEEH?!
Toudou!
WHO BROKE UP?
I NEVER AGREED TO THAT
So-
Sorry
This is bad.
S-
STOP!
THAT GIRL DIDN'T DO ANYTHING....
She's really mad...
BAM!

Host Mode
EEEEEEEEHH!?!?!
You look so cute...
First time!
What's kinda'd mean...
I...
Give me your cell number
Ah, Yes o-o-o...
She's giving her number
I can't believe this!
He's a hopeless flirting with his own sex!?!
clench
I WILL
YOU SHOULD GIVE UP ON THAT GOOD-FOR-NOTHING GUY
BAM

YOU...
I'VE HAD ENOUGH!
IF YOU WANT TO GO AROUND SHOWING OFF, I DON'T CARE!
This is frustrating
IS IT SO FUN TO PLAY WITH OTHER PEOPLE'S FEELINGS?!
ONCE YOU FIND SOMEONE NEW THAT YOU LIKE, YOU JUST DUMP THE PREVIOUS ONE!
THIS MAKES ME SO MAD!
So frustrating!
I'm always the only one
SO FOR YOU,
ANYONE IS FINE?!
who's suffering
WHETHER IT'S A MAN
OR A WOMAN...


EVEN IF IT'S NOT ME ..
Only me...
GOODBYE

GOOD-BYE
HIKARU
The secret
Hikaru
Just some replaceable toy.
I was never her boyfriend.
clang
clang
....
HIKARU-KUN...?

YES...?
He's still unconscious!
TOUDOU IS GOING THERE STRAIGHT AFTER HER CLUB ACTIVITIES, SO WE HAVE TO GET GOING, TOO
It's our obligation to go to the Candle Light service
That's not what a hero should be like
He's at unconscious
wobble
IF YOU DON'T LEAVE NOW, YOU'RE GOING TO BE LATE FOR THE CANDLE-LIGHT SERVICE!
I'M NOT GOING
HUH?
Pillow to cry on.

THIS SUCKS.
So why did it only surprise me now...?
I DON'T WANT TO MEET THAT GIRL ANYMORE...
Okay then, I'll be going ahead then.
I already knew it since the beginning

stare
Ah
I
CAN'T
She was holding it like it was something
That's right
This bag
Rustle
MAYBE SOMETHING IMPORTANT IS INSIDE...
slip
.....
TOUDOU'S BAG...
To Hikaru
Toudou

HIKARU
"WHAT I REALLY WANTED WAS A CUTE AND PURE WOMAN,"
"WHO WILL WRITE ME LOVE LETTERS IN SCENTED PAPERS WITH FLOWER PATTERNS ON IT!"
HUH...?
Why?
SLAM!
Damn it...!
Hikaru,
I think I overreacted yesterday
Please don't tell me you want to break up I'll be so sad
Toudou

... is with that stupid woman?!
Merry Christmas
HEY, PRESIDENT!
Merry Christmas!
Merry Christmas!
What the hell...
HUH? HIKARU-KUN...!
Here's Candle
fluff fluff
WH-... WHERE'S TOUDOU?
HMM? SHE'S PROBABLY INSIDE...
OKAY!
Why didn't you tell me that before?

That you at least
thought of me as someone important
And that you would be sad if we broke up
DAMN IT!
I CAN'T SEE ANYTHING IN THE DARK!
I definitely
If you di...
KAA~
HIKARU.
wouldn't have ended
just like that.

To...
YOU'RE LATE, YOU IDIOT
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
thud
HUH?
What am I doing?
Toudou
...
!!?
WHA...?
...YOU TOLD ME TO BE MORE LIKE A WOMAN, AND I DID JUST THAT!
DON'T TELL ME THIS ISN'T ENOUGH...?!
But...

you hated it so much...
TOUDOU
I
I
HAVE ALWAYS BEEN AROUND WOMEN, SO I NEVER REALLY KNEW HOW TO ACT TOWARDS A MAN
SINCE WE BECAME A COUPLE, ALL I DID WAS MAKE YOU MAD
NOW THAT I THINK ABOUT IT, IT'S ONLY NATURAL FOR YOU TO BREAK UP WITH ME
SORRY...
Flicker
I'M REALLY...
Flicker
Flicker
I JUST WANTED YOU TO KNOW THAT
BUT, AT THE VERY LEAST...

WHEN WE BOTH FELL FROM THAT TOWER WHILE PREPARING FOR THE SCHOOL FESTIVAL ...
YOU ALSO GOT WOUNDED
"IF YOU JUST TOLD ME SOONER WE COULD'VE GOTTEN IT TREATED!"
BUT YOU ONLY WORRIED ABOUT ME ...
"YOU'RE A GIRL! WHAT WILL YOU DO IF IT SCARS?!"
AT THAT TIME ..
FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE ..
I FELT HAPPY TO BE BORN A WOMAN ...

WHO GAVE ME THAT "FIRST"...
IT WAS ONLY YOU

Geez, I break out in a sweat when I say things I'm not used to
THA
THAT'S WHY... WHEN YOU TOLD ME I'M FINE WITH JUST ANYONE... THAT'S NOT TRUE...
sniff sniff sniff
THAT'S ENOUGH
chnk
I UNDERSTAND NOW.
THERE'S NO NEED FOR A LONG-WINDED EXPLANATION.
COME HERE.

LET'S MAKE UP
OKAY?
Waaaaaah~
HUH?
I TOLD YOU!!
COME HERE!
It's so embarrassing for I just did it without saying anything
Grab
thud
What are they doing?
UWAAAH!
Hey get a hold of yourself!
Ahhahaha They're so warm
YEAH
Hey! Get a hold of yourself!
IT LOOKS LIKE WE HAVE NOTHING TO WORRY ABOUT.
Weird Don't just grab me like that I'm wearing nice clothes!
It's fine
The fire of the candlelight lights up both of our hearts

SOMEHOW, THEY SEEM TO BE DOING FINE...
BECAUSE THEY'RE GREAT TOGETHER...
WELL THEN,
NOW THAT EVERYONE'S CANDLE HAS BEEN LIT, LET'S BEGIN!
uvrooooaaah
Our light thaws the freezing winter
taking us to the coming spring
MERRY CHRISTMAS!

TENJOU NO KAJITSU CHAPTER 3

SCANNER
LACAILLE

EDITOR
BOHUMPALL

TRANSLATOR
RAZRIL

QUALITY CONTROL
LACAILLE

PROOFREADER
LACAILLE

Is it just me or is this chapter emo? But it's still quite nice and sweet!

-Lacaille

Tenjou no Kajitsu
Chapter 3

I ALREADY PRINTED OUT OUR PLANS FOR EASTER!
All of us: the president, vice president, secretary and treasurer,
I am a member of the student council in Kinka Academy, the school that I attend.
work in pairs, with one boy and one girl.
Ah!
THANKS! I'M SORRY FOR MAKING YOU DO IT, I KNOW IT'S NOT A TREASURER'S JOB
I've been so busy this spring.
No, it's fine
TOMITA-KAICHOU!
It's a very unusual student council. Student: Tomita-kaichou*!
*NOTE: KAICHOU = PRESIDENT
It's going to be fun~
WE'RE DOING THE EASTER EGG HUNT THIS YEAR TOO, RIGHT?
OF COURSE! AND THIS YEAR THE BOYS ARE GOING TO JOIN US!
Q.
I am the female student council president
Tomita Yuri

And
The unusual student council members I've been talking about
IS EVERYONE COMING?
It's so hectic.
New! Student Council! Welcome
Here in our Catholic school our biggest event this spring our easter event will take place a week from now
Everyone from the student council has been really busy with the preparations
It's still early enough
FE-
FEMALE-KAICHOU!!
DASH
One of them is this guy, forced to wear female clothes because of his feminine appearance.
Himeno Hikaru, the male vice-president.
HI...
HIKARU-KUN?!
What's with that look?
I'M GETTING CHASED BY "HER"
HEEEY...
YOU SURE GOT SOME NERVE CALLING ME YOUR "BELOVED GIRLFRIEND," DON'T YOU?
step

YOU HAVE NOWHERE TO RUN TO NOW, HIKARU
And his partner
is this handsome looking girl
the female vice-president, Toudou Yuki
flip
NOW BE OBEDIENT AND WEAR THIS KINKA WOMEN'S SKIRT!!
WHO WILL?!
I'm a man!
And then one more person
slide
'MORNING
slip
AH TOMITA
Now the story begins!
RELAX, THIS IS FOR YOU!!
I CAN'T DO THIS, I'M A MAN!
I SHOULD LEAVE THEM BE...

A handsome and intelligent honor student
the male president, Yuuki Tomoya
Yuuki Youi
AND ANYWAY NO ONE HAS COME YET, SO I DECIDED TO CHANGE HERE...
Huhn
turn
turn
HUH? Like this?
I'm not used to this uniform
He always looks so fresh
HUH? AH, SORRY
I had P.E.
SENSEI CALLED ME SO SUDDENLY SO I DIDN'T HAVE TIME
GEEZ,
STAND STILL!!
Before sensei comes in.
PUT YOUR SHIRT ON FIRST
PUT IT ON!!
Can't you do something about that!
You're a good guy in a way, but you're a pervert, too.
YOU SMELL NICE, TOMITA.
♡
slap
Okay!
Gyaaah!
By
He's prone to sexual harassment.
Did you change the soap this morning?

Kinka Academy
(Boy's school)
Six months ago... the two schools merged
and the student council from both schools started to work together
Kinka Academy
(Girl's school)
It's because up until last year, this school has been separate between males and females
If you're wondering why there are two people for every position in the student council
Hmm? What's that?
Geez...
If you do that again I'm going to report you!
And then, in autumn, on the night of the joint school festival...
I WOULDN'T HAVE GONE THROUGH ALL THE TROUBLE TO HIDE MY BADGE THERE
IF I HATED YOU.
I was a man hater back then, and I hated all of them at first, and even thought about quitting.
But, Yuuki-kun, the male student council president, helped me out.
I gradually got over my hate for men.
WHAT DID YOU JUST SAY!?!

WAAAAAAAAAAH!
erase
erase
"Do you understand?"
I don't!!
erase
erase
erase
Hehehe
She's totally changed her character ever since she got together with Yuuki
Tomita died for me...
Look, look, Toudou
And ever since Yuuki got together with her
Unaware
He's prone to doing such indecent things
so there's no reason for us to be going out
Aside from our weird and complicated relationship the sudden merging of our schools
makes for one really weird student council
Gyaaaaaaaaah!!
H... he has never said anything about us going out!!
deki
Experience in a girl's school FIVE YEARS
Experience in romantic relationships. ZERO
BLOOM
Second time
So that one during Christmas didn't seem so weird anymore
He grew up studying in a co-ed school so a kiss is probably just a normal greeting to him!!
Christmas on the bus stop
Co-ed is probably foreign to her
Was in a co-ed

But...
One of us is going to be fired from the student council ?!
We...

What do you mean?!
WE HAVE DECIDED TO ONLY HAVE ONE PRESIDENT
THEN WHY ONLY THE PRESIDENT?
IT WOULD BE TROUBLESOME TO HAVE TWO REPRESENTATIVES OF THIS SCHOOL
You've never said anything about that!
Well, that's a different issue
I mean just that
YOU WERE IN TWO SEPARATE SCHOOLS BEFORE, SO IT WAS ONLY NATURAL TO HAVE TWO SETS OF STUDENT COUNCIL MEMBERS
BUT NOW, SINCE WE'VE MERGED, IT WOULD BE CONFUSING TO HAVE TOO MANY REPRESENTATIVES IN THIS SCHOOL
Student council adviser Takuma Sensei
WE ONLY NEED ONE PERSON MAKING THE FINAL DECISIONS,
SO AS TO NOT CONFUSE ALL THE OTHER MEMBERS OF THE STUDENT COUNCIL
THA THAT'S
That's may be true, but...

I THINK, FOR A PERSON WHO HAS GROWN UP IN AN ALL-FEMALE ENVIRONMENT...
A JOB LIKE THIS WILL BE TOO HARD, WOULDN'T IT?
I don't think you're a bad person though.
Wha...
WHY?!
Don't just decide on your own!
WHY? WELL, HE'S PHYSICALLY STRONGER.
AND YOU'VE NEVER HAD EXPERIENCE IN A CO-ED SCHOOL BEFORE, HAVEN'T YOU?
Even in junior high
IF IT WAS ONLY ME I'D RATHER LEAVE THE JOB WITH YUUKI.
To remain president.
Me?
HUUUH ?!
KACHING!
HE ALSO OVERCAME A LOT OF DIFFICULTIES DURING HIS FIRST YEAR...
that...
No, yes not
PRIDE FOR WOMEN WHO GROW UP IN EXCLUSIVE SCHOOLS!!
You're a male chauvinist !!
I UNDERSTAND.
I WILL BE
THE PRESIDENT.

Yuuki-kun?
I THINK TOMITA
IS NOT SUITABLE TO BE THE PRESIDENT
What a minute
What are you saying?
AS THE STUDENTS INCREASE, SO DOES THE WORK WE HAVE TO DO
ON TOP OF THAT, UNTIL RECENTLY, TOMITA DIDN'T LIKE MEN TOUCHING HER
I DON'T THINK YOU CAN HANDLE MANAGING A THOUSAND MALE STUDENTS
WHA
WHAT THE HELL ARE YOU SAYING?!
IT'S EXACTLY AS SENSEI SAYS

bam!
THEN I GUESS WE CAN WRAP U...
bam..?
sigh
...GOOD
THEN IT'S DECIDED
YUUKI WILL BE THE PRESIDENT AND TOMITA WILL RESIGN.
cackle cackle cackle
.....
crack
crack
...I'm that bad, huh...

So I'm such a worthless president that I can't even manage a thousand male students?!
So I'm stupid and useless?!
Cuuuuu
A worthless president !!!
I NEVER SAID YOU WERE WORTH-LESS
YOU GOT IT ALL WRONG
Isn't that just a cover-up?!
Don't misunder-stand
snap
gyah
gyah
gyah
gyah
YOU DO TOO MUCH AND END UP RUNNING AROUND IN CIRCLES
I never told anyone that though
WHAT MAKES YOU THINK YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN DO THIS JOB?
Wha-
What did you SAY ~~~!?!
THIS IS SO UNFAIR!
DID YOU TELL HIM I SLACK OFF AT MY JOB?!
BUT IT'S TRUE
DO YOU THINK I'M WRONG?
TELL ME
Geez
hmph
This annoying guy
This is not good.

let's have a match!!
We can't settle this with just words!!
Then,
IN NEXT WEEK'S EASTER EGG HUNT
.....
THE WINNER BECOMES THE PRESIDENT,
AND THE LOSER RESIGNS
HOW ABOUT THAT?!
OH.
.....

You'll lose!!
That sounds fun.
appear
THEN IT'S DECIDED!!
TOMITA!!
I'm mad!
I'm mad!
I'M DONE HERE!!
close
WAIT
AH.
RATTLE
I'm SO mad!!!
WHAT THE HECK WAS THAT?!

pokes out
I DEFINITELY WON'T LOSE IN THE EGG HUNT!!
Gaaaahh
I'VE BEEN WONDERING,
WHAT'S AN EGG HUNT?
"HE'S INTELLI-GENT," HE SAYS,
"HE DOES HIS JOB WELL," HE SAYS
And what am I? Just some idiot who wears glasses?
JUST BECAUSE HE LOOKS GOOD DOESN'T MEAN HE CAN GET CARRIED AWAY!!
CALM DOWN...
Looks!
YOU'VE BEEN IN A CATHOLIC SCHOOL SINCE JUNIOR HIGH, HOW COULD YOU NOT KNOW?
Cinta is crying now.
WELL, I'VE NEVER BEEN INTERESTED IN RELIGION
I sense during the bible studies
As a symbol of wishing for a good life
THERE'S AN OLD TRADITION WHERE PEOPLE EXCHANGE EGGS DURING EASTER, RIGHT?
To wish for prosperity
An
YES
There's no rule to...
IN KINKA, WE HAVE AN EASTER EGG HUNT EVERY YEAR, WHERE THE TEACHERS HIDE THE EGGS AND THE STUDENTS TRY TO FIND THEM.
SO THIS YEAR, WE'RE DOING THIS WITH THE BOYS
Whoever finds the eggs first...
People in foreign countries usually do it in their houses
HAHAHA
AN EGG HUNT IS A GAME WHERE THOSE EGGS ARE HIDDEN AND PEOPLE HAVE TO FIND THEM
I found it
There's chocolate inside
Oh!
I SEE...
So that's what it's

TO SAY IT JUST LIKE THAT...
IT'S LIKE ALL THE HARD WORK I'VE DONE NEVER EVEN COUNTED FOR ANYTHING
"Tomita is not suited to be president"
BUT THEY DON'T NEED TO DECIDE WHO GETS TO BE PRESIDENT WITH A MATCH LIKE THAT...
It's just an excuse for everyone to have fun...
flip
I...
EVEN THOUGH I'M NOT USED TO THIS I'VE ALWAYS BEEN TRYING TO DO MY VERY BEST
IT FEELS FRUS-TRATING
I DIDN'T WANT TO HEAR SOMETHING LIKE THAT
FROM HIM...
is like a betrayal to our complicated relationship
But
this conflict that we've gotten ourselves into
FEMALE CHANGING ROOM
YEAH, I'VE HEARD IT, YURI!!

chatter
That's SO heroic!
Everyone's supporting you!!
So good luck on the egg hunt!!
YOU'RE GOING TO HAVE A MATCH WITH THAT YUUKI TOMOYA TO DECIDE ON WHO WILL BE THE PRESIDENT?!
Huh?
.....
WHA...
WHAT'S WRONG WITH YOU ALL...?
All of a sudden,
IT'S BECAUSE WE CAN'T TAKE IT ANYMORE!!
THOSE MEN HAVE SUCH BAD BEHAVIOR!
PEEKING AT THE WOMEN'S CHANGING ROOMS.
TRESPASSING ON THE FEMALE TOILETS.
THEY'RE THE WORST!!
WHEN THOSE MEN DISTURBS US IN CLASS, I'M GOING TO PERSONALLY THROW THEM OUT THE WINDOW!
THA...
THAT'S A GUTSY THING TO DO...
WITH THE SAME HANDS I USE TO EAT MY LUNCH!!

We're going to bring them down!!
Hola!
YOU CAN'T LET THOSE BOYS CONTROL THIS SCHOOL!!
Ah, um
WE'RE GOING TO HELP YOU FIND THE EGGS! IF WE WORK TOGETHER, IT'LL BE AN EASY WIN!!
YEAAAAAAH!!
Huh? Wai
YES!
WE'LL DEFINITELY WIN!!
YES!
WE'LL DO OUR BEST!
Huuh ?
Wobble
Uuh
They're getting personal feelings mixed up in this, yet I can't say a thing
yaaah! yaaah! yaaah! yaaah!
Huddled in a circle
How can students with such high grades be so stupid
We definitely should win!!
YES!
but at the same time
PEEKING AT THE MEN'S CHANGING ROOMS
I LEFT MY PE SHIRT HANGING ON THE VERANDA
TRIES PASSING ON THE MALE TOILETS
MALE CHANGING ROOM
AND THEY JUST TOOK IT AND FLUSHED IT
REALLY?!
YES!!
If things go well, we can even get girlfriends!!
The boys were having the same conversation
YES!
WE'LL BRING THEM DOWN!!

Heaven's 3.5
About Chapter 2
It's great to commence this story. I've finished chapter 21 it has grown from something so simple from the first chapter. I'm getting so impatient! (I'm like a shallow bowl.) I haven't dug up any plot progression for the main couple so I thought about maturing a story about Tsudou and Hikaru. I thought maybe they can have some fight, then make up at the end of the chapter. It really turned out well in the end and I loved it. It was pretty uncommunistic but it was easier to draw than the previous chapter (relatively).
About Chapter 3
Things happening like this after a school merging are just all from my very own delusions. Even from the beginning I've been wondering what story would be good for this plot. I guess I'm still lacking
<<NEXT
Time slowly crept up while they were trying so desperately to catch up on their schoolwork
step step step
Don't engage in eye contact with them!
Don't speak to them!
Studying For a test
I'm so tired I can't think anymore
Aaargh
Spring
1st proficiency test
Just like that the news has spread around school like wildfire
and the two people concerned are directly affected by the other students fire
CHATTER CHATTER CHATTER
chatter
EASTER
And the day of the match finally came.
chatter
chatter
chatter
...Today has come before I knew it...
But... if I start to take a break...
dark
...I'm so tired...
EXHAUSTED

LOOKS AWAY
I'M FINE I CAN DO THIS...
...I can't complain...
He showed up
Finally we can talk...
ARE YOU OK? YOU LOOK PALE.
I'LL GO CARRY THE FURNITURE, YOU CAN GO TO THE CLINIC.
TOMITA!
Tomita isn't suitable to be president.
She has no physical strength.
annoyed
Woooaaah
EASTER
waaaaah
When then
Easter has finally come!!
Hikaru looks so cute!!
Now, we're going to explain the rules
This year, we have an egg hunting competition between the girls and the boys!
She walks around in a peculiar uniform!
PERFECT VOICE
Wwwwoo!!
Ah...
Somehow I'm dressing weird...o this...
I'm nervous Hikaru...
I am jealous, what I will be your host dad today
.....
I can't
WOBBLE
YOU'RE NOT...
look back

Now, let's begin!!
READY...
WAAAAAAH
GO!!
Right now, there are easter eggs hidden inside the school buildings!
GOLD
However, there is only one golden egg. Whoever finds it and brings it back to the headquarters first is the winner!
All eggs are inside containers, so you wouldn't know what color they are until you open them!
But first, how about a clue on where the eggs are hidden, Takuma-sensei?!
Good luck.
I DIDN'T PUT ANY EGGS INSIDE PEOPLE'S PERSONAL PROPERTY.
You heard it!!

Classrooms have doubled since the merging of the schools but
if you remove everyone's personal belongings, there'll be no place to hide it there
Sake!
I FOUND THIS IN THE WEST CHEMISTRY ROOM!!
IT'S WHITE INSIDE.
I'll definitely find the golden egg first!
HELLO! I FOUND AN EGG IN THE COMPUTER ROOM!!
BUT IT'S NOT THE GOLDEN ONE.
Sak
Pop
Idiot!
this One
will get it before him!!
I definitely
Sak
Hah!

.....Two hours later
pant
pant
pant
pant
pant
pant
.....
Too many!
Fake
Not This
Too Bad
Wrong One
No
THERE'S NO GOLDEN EGG!
WHAT?! IT'S JUST A MOUNTAIN OF FAKE EGGS!
This is becoming inovine
SO I'M GOING TO GIVE ONE MORE HINT
THE GOLDEN EGG IS HIDDEN IN A PLACE THAT HAS SOMETHING TO DO WITH EASTER
HEY, IT SEEMS LIKE EVERYONE'S HAVING A HARD TIME
Ding Dong
TAKUMA-SENSEI.
Maybe I shouldn't just randomly look for it....

LOOK FOR A PLACE THAT'S CONNECTED WITH EASTER...
Easter... then maybe...
Easter is a celebration of Jesus' rising after three days
Then if that's the case...
It's in the crucifix of the Noel Memorial Auditorium!
!!
Go, go!
NO!
A BOY IS GETTING IT FIRST!!
I GOT IT!!
Yes!
CATCH IT, KENTA, I'M DROPPING IT.
AAAAH!
Is this the end?

Kenta
OK!!
I'LL GET I...
dash
Slam
Wha
aaaaa!!
Kyaa
TOO EASY.
THE RULES SAID THE FIRST PERSON TO BRING IT TO HEADQUARTERS WINS, RIGHT? IT DOESN'T MATTER WHO HOLDS IT FIRST.
Yuki-!!!!!!
Holding it
Fainting in agony

dash
GET HER! GET HERRR!!
Don't let her flee to the headquarters!
Those men sure are persistent...
What's wrong?
Yuri!
PASS!
Someone's running after me.
HUH?
HUUU UH?!
Me?
catch
MA-MARI, HERE!
Huuuuh
NA... NAC-CHAN!!
No way!
EMA, HERE!
I can't run fast!
NOOO~~ PASS, PASS!
Is there no other girl here!
I have something like emis would happen so I changed into a female uniform!
Nice pass!
chatter
Waah!
Hikaru-kun!!
YOU SHOULDN'T FORGET I'M STILL A BOY!!

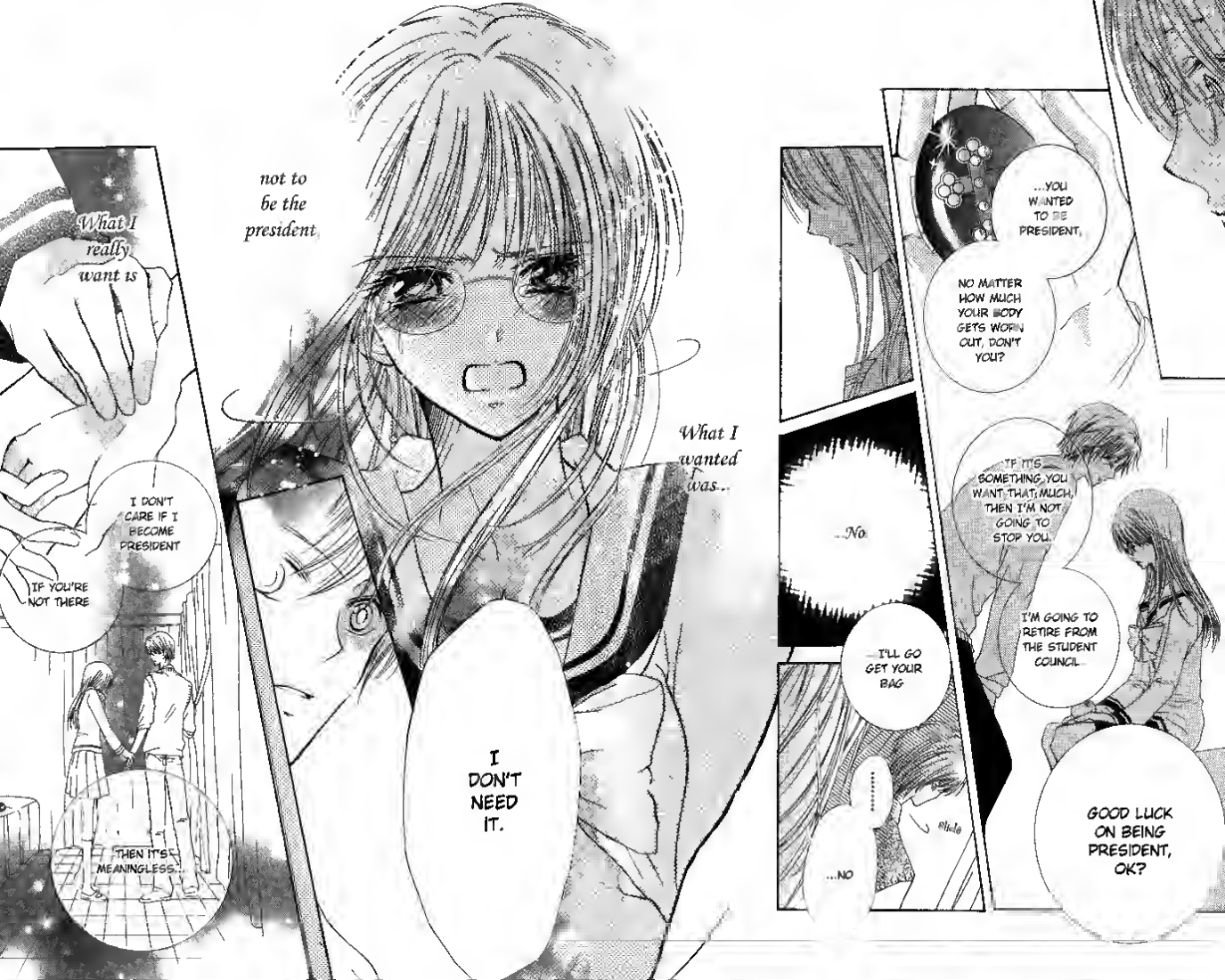
EE-ÉEE EEE EH?!
splash
SCHOOL'S IRRIGATION
WHA. WHAT SHOULD WE DO, YUKI-CHAN!!
It's getting carried by the current.
bob
bob
LET'S GO DOWN!
WE CAN'T LET THE BOYS GET IT!!
Um,
YEAH, O
K
dizzy
YURI?
Let's go
This is bad.
I
I'M FINE! YOU GO AHEAD! I'M GOING TO CATCH UP!!
THE EGG
NO way!
I was so close!
tonk
You look good with loose socks...
Yeah,
DON'T THINK I'LL TAKE IT EASY ON YOU JUST CAUSE YOU'RE MY GIRLFRIEND
HIKARU! YOU...
Wah!
hen
It's about to explode in a second.

run
run
run
Why do I have to be so dizzy at a time like this...
.....
TOMITA .....?
Why...
does this always happen to me at the most crucial time?
huff
huff
huff
huff
huff
huff
This is why that guy...
says I'm useless...
slip
Yuuki kun...

.....
HUFF
HUFF
WHAT THE HELL ARE YOU PUSHING YOURSELF FOR ?
IDIOT
Don't tell me..
You don't need me
Yuuki-kun.
crash
CLINIC

clank
clank
clank
?
.....
YUUKI-KUN...?
OH,
YOU'RE AWAKE
I...
YOU FAINTED FROM LACK OF SLEEP AND ANEMIA
You can't remember?
WHAT ABOUT THE EGG HUNT?!
Eh?
AH...
I LEFT THE CLEANING FOR THE OTHERS LET'S GO HOME
I'LL TAKE YOU HOME TODAY
Aah!
I FOUND THE EGG IN THE IRRIGATION CANAL...
IRRI-GATION CANAL?
THIS PROBABLY ISN'T THE RIGHT EGG...
Have you seen the Inaba?
Miss
HOW DO YOU KNO...

YOU FOUND IT...
IT WAS AT THE RABBIT PEN ACROSS THE OLD SCHOOL BUILDING...
BECAUSE THIS IS THE REAL ONE
ASIDE FROM EGGS, RABBITS ALSO SYMBOLIZE EASTER TO MEAN PROSPERITY
SO I JUST GUESSED FROM THERE
TAKE THIS AND GO TO THE HEADQUARTERS
I'M GIVING IT TO YOU INSTEAD
AND YOU'LL BE THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT
...I WAS ON MY WAY TO THE HEADQUARTERS BUT...


What I really want is
I DON'T CARE IF I BECOME PRESIDENT
IF YOU'RE NOT THERE
THEN IT'S... MEANINGLESS...
not to be the president
I DON'T NEED IT.
What I wanted was...
...No.
...I'LL GO GET YOUR BAG
...NO
...YOU WANTED TO BE PRESIDENT,
NO MATTER HOW MUCH YOUR BODY GETS WORN OUT, DON'T YOU?
...IF IT'S SOMETHING YOU WANT THAT MUCH, THEN I'M NOT GOING TO STOP YOU.
I'M GOING TO RETIRE FROM THE STUDENT COUNCIL.
GOOD LUCK ON BEING PRESIDENT, OK?

Just one thing
TOMITA...
You really are tactless.
I just even going to give it to you.
shock
shock
shock
YOU'RE STUBBORN, VAIN, UNTAMEABLE,
Double-edged hairs!
DOING THINGS ON YOUR OWN NO MATTER HOW HARD IT IS
FAINTING, CRYING, IT'S REALLY STUPID.
Did you come to the mall because you were here to see that...?
THAT'S WHY
.....
DO YOU WANT TO...
STAY TOGETHER AS TWO PRESIDENTS?
I DIDN'T WANT YOU TO BE THE PRESIDENT ON YOUR OWN.
IT WILL BE GOING AGAINST SENSEI'S ORDERS BUT,
I WANT TO BE THERE BESIDE YOU TO HELP YOU WHEN YOU'RE WORKING TOO MUCH.

Yuuki-kun.
I REALLY THOUGHT MY HEART WAS GOING TO STOP THAT TIME
You suddenly fainted in the middle of the match
IF YOU'RE GOING TO CONTINUE BEING A PRESIDENT, CAN YOU AT LEAST LET ME HELP A BIT?
YOU ARE MY GIRLFRIEND, AFTER ALL.
I'll make sure you can do that, OK?
You usually despise the person you love when you feel bad
Huh?
Girl-friend?
HUH?! Since when?!
HUH...
shock
You.
...Who?
YOU
WHO?
SINCE THE SCHOOL FESTIVAL?
when...
Hmm
Mine.
Whose..?
ME
WHOSE

I didn't know!!
BUT YUUKI-KUN YOU NEVER SAID ANYTHING ABOUT BEING YOUR GIRLF...
I DIDN'T NEED TO, DIDN'T I?
It's only natural at times like this already relaxed
NO, THEY JUST CAME ON THEIR OWN
I would've wanted to be alone with you
BUT WE WERE WITH THE TWO VICE-PRESIDENTS!
OK, Hiraru, it's nice to the temple
cure
END OF THE YEAR
THAT WAS SIX MONTHS AGO!!
YES
We were even together on New Year's eve
THAT'S WHY WE SPENT NEW YEAR'S TOGETHER
Huh?
REALLY?
I want to treasure you.
I HAVE ALWAYS
THOUGHT OF YOU AS MY GIRLFRIEND.
I want you to let me treasure you.
That's how I really feel.
Even through the rough times.
WHAT DID YOU THINK OF ME, TOMITA?

A... a friend?
BUT WE'VE KISSED!
Tuttee
How could you not remember!
Even then...
Ah...
BUT YOU'RE THE ONE WHO INITIATED THAT ON YOUR OWN!
You didn't ask for permission!
.....
You are the only one
I want to be with by (A's) my side
REALLY?
.....
THEN
WE'LL KISS WITH YOUR APPROVAL.
THIS IS THE FIRST TIME.
...the only one.

From now
until forever...
.....

Tenyou no Kajitsu Chapter 3 / END

Aerandria

one more year

Tenjou no kajitsu Chapter 04

Scanner: Lacaille Proofreader: Lacaille

Translator: kix Editor: April

Quality Control: Lady Maia and Lacaille

These two are such a cute couple,, ^^ We actually find out in this chapter how Toudou becames such a ladies' woman (?) XD

--Lacaille

http://aerandria.net
#aerandria@irc.irchighway.net

EVEN IF THE ENTIRE WORLD'S POPULATION WAS DESTROYED, THERE WOULD STILL BE ONE STRONG FORCE THAT WOULD EXIST
THAT FORCE WOULD BE THE STRONGEST AND THE WORST, MY GIRLFRIEND
OUR NEIGHBOURING HIGH SCHOOL'S STUDENT COUNCIL MEMBER, TOUDO YUKI, IS A GIRL
BUT SHE WAS ALWAYS ACTING LIKE A LADY-KILLER HOST
DURING LUNCH ONE SUMMER BREAK, SHE SAID TO ME...
HIKARU...
Ah... It's so hot... I don't want to work...
...WHAT DO YOU WANT?

THE O-BON* FESTIVAL IS ALSO COMING UP...
Then I'll be working on that!
WE'VE BEEN GOING OUT FOR ALMOST A YEAR NOW, RIGHT?
OH...
That's true
OH...?
O-bon?
*O-Bon- Annual Buddhist event for commemorating one's ancestors.
SPR--AYS
SERIOUS
I WAS THINKING IT WAS ABOUT TIME FOR US TO DO THAT BUT
WHAT DO YOU THINK?
SHE TALKING 'BOUT
R-
SOMETHING EROTIC?!
REALLY?!
SQUEEZE
NEXT SATURDAY, WOULD YOU LIKE TO COME OVER?

CHAPTER 4

TENJOU NO KAJITSU

THIS ALL STARTED ONE YEAR AGO.
I ATTENDED THE STUDENT COUNCIL MEETING AND I MET A GIRL WHO WAS A LADY-KILLER.
WHEN THE ALL-MALE HIGH SCHOOL I WENT TO JOINED TOGETHER WITH THE NEIGHBORING ALL-FEMALE HIGH SCHOOL.
MY ATTRACTION WITH THE OPPOSITE SEX MADE ME NOTICE HER.
I ACTUALLY THOUGHT THAT IT WAS NATURAL THAT I WOULD DATE A GIRL LIKE HER
Chirp
..THAT'S ODD.
IT'S SUPPOSED TO BE AROUND HERE SOMEWHERE...
Chirp
WHERE COULD HER HOUSE BE..?
WELL.. I'LL ARRIVE THERE SOONER OR LATER!
Aha ha ha ha ha!
HA HA HA HA
LAUGHING FOR NO REASON
ACTUALLY,
I'VE GROWN A TON.
HAHA
HAVE GROWN A LITTLE
No way
I, HIMENO HIKARU (18), ON THIS SATURDAY AFTERNOON

C/N: "BOKE" AND "TSUKKOMI" DESCRIBE THE ROLES THAT CAN BE TAKEN BY TWO PEOPLE IN A RELATIONSHIP. THE BOKE IS THE PERSON WHO WILL OCCASIONALLY SAY STUPID THINGS OR MAKE SILY MISTAKES. THE TSUKKOMI IS THEN THE CHARACTER WHO CATCHES THOSE MISTAKES AND DISHES OUT EXPLOSIVE YET MANNY PUNISHMENT LIKE A SMACK TO THE BACK OF THE HEAD.

HORRIBLE REVELATION

I WILL NEVER DO IT WITH A MAN!!

WE AREN'T THAT INTERESTED IN THE OPPOSITE SEX, AND WHILE WE HAVE DATED FOR ALMOST ONE YEAR, WE STILL HAVEN'T HAD OUR FIRST KISS.

LAST CHRISTMAS, SHE SAID THE WORST THING I EVER HEARD IN MY LIFE.

That's already a record

Boke

Tsukkomi

HOWEVER, IT'S NOT IMPOSSIBLE.

TOUDOU AND I ARE THE PERFECT EXAMPLE OF THE BOKE TSUKKOMI* UNPRECEDENTED SWITCHED AROUND COUPLE

Yes yes

Let's do it

SHORT

BUT THEN LAST WEEK

My-

MY FAULT, I GOT LOST..

SHE..

Huh?

OH, WELL. FOLLOW ME THEN.

slow scrolling

Idiot!

FINALLY, SHE'S NOTICED MY CHARM!

HA HA HA HA HA

WHY ARE YOU MAKING SO MUCH NOISE IN A PUBLIC STREET?

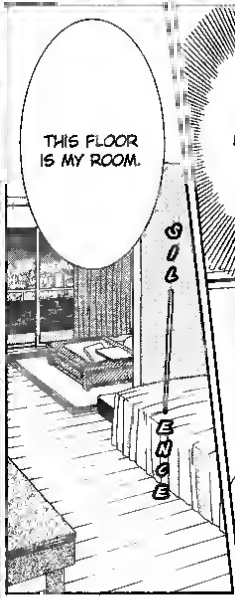
TOU-DOU!

YOU ARE SO LATE. I'VE COME TO PICK YOU UP...

HEY WE'VE ARRIVED!
HEYA
SHE LOOKS SO MUCH CUTER THAN USUAL!
Drawn in G-pen
USUAL
Sure ♥
RADUMP RADUMP
It's huge
THIS IS MY PLACE!
WOW, IS THIS A MANSION?
WHAT FLOOR IS YOUR PLACE ON?
Name plate
THE WHOLE PLACE.
EHHHHHHHHH?!
BOWS
WELCOME HOME.
THIS IS A JOKE, RIGHT?
WELCOME HOME.
WELCOME HOME, MISTRESS.

I'm very sorry!
Your necktie is crooked
WHERE'S MY FAMILY?
SHAKE
SHAKE
SHAKE
MISTRESS?!
WOW!
THERE ARE SO MANY PEOPLE DRESSED IN BLACK!
I-IT WOULD SEEM THAT THEY HAD SOME WORK TO DO AND LEFT.

Directly from the elevator to her room.?
SO WIDE
I'll turn on the cooler
SIT WHEREVER LIKE
O...
OK...
Oh, yeah~ This is the CD I was talking to you about.


THIS FLOOR IS MY ROOM.
OIL
ENCE

G-GET A GRIP ON YOURSELF!
SO SHE'S FROM A RICH FAMILY. IT'S NOT UNUSUAL FOR HER TO BE CALLED MISTRESS!
DOES ...
DOES YOUR FAMILY OWN OIL?
With a house like this. It's seem so normal to have an elevator.
HUH?
What are you talking about?

Same Person
WHO
OSH
THUD
YOU..
I just can't resist this blushing face.
YOU! WHAT'S WITH PUTTING UP THESE EMBARRASSING PHOTOS?!
And it's all of me!
YOU'RE SO LOUD. A PERSON CAN DO WHAT THEY WANT, RIGHT?
CHASE
GIVE IT TO ME!
NO WAY!
CHASE
CAN YOU NOT DECORATE YOUR ROOM WITH MY DISGRACEFUL MOMENTS?!
CHASE
I SAID, GIVE IT TO ME!
NO WAY!
CHASE
Urah
AH!
!!!

TH-
THIS IS...!
BADUMP
BADUMP
...THIS SITUATION IS...!
BADUMP
...?
BADUMP
TO...
THIS IS MY CHANCE TO SHOW HER I'M A MAN!
TOUDOU!
AH.

IT'S MY DAD AND BROTHERS.
Welcome home~
Dad?
Brothers?
EH?!
..
WHAT THE HELL ARE YOU DOING...
To my daughter?!
EHHHHHHHHHH?!=

YOU'RE BEAUTIFUL LIKE UETO AYA. YOU'RE A HIGH SCHOOLER, BUT MORE SEDUCTIVE~
HA HA HA HA HA
HA HA HA HA HA
DADDY, THAT'S NOT A CUSTOMER SO don't be so business like
HAHAHAHA
IT GOT REALLY STRANGE...?
Ah,
DO YOU WANT ANYTHING TO DRINK? WOULD YOU LIKE SOME DILUTED WHISKY?
IT'S YOUR REAL NAME, BUT IT SEEMS LIKE A PROFESSIONAL NAME ISN'T IT?
OH~ SO YOU'RE NAME IS HIKARU-CHAN.
HEY, HEY. HAHA THAT'S A HA MINOR. HA HA
Bar & Lounge
occupation...?
What is your family's...
Excuse me..
I KNEW IT!
I WAS THINKING THEY'RE ALL SUCH GOOD LOOKING GUYS.
WE'RE HOSTS!

THIS IS DEFINITELY TOUDOU'S FATHER!
I'LL GET YOU DRUNK WITH WORDS THAT CAN'T BE SPOKEN WHEN YOU'RE SOBER
EVEN IF YOU SAY YOU'RE HOSTS, YOU'RE NO REGULAR HOSTS RIGHT?
MY OLD MAN ENTERED THIS WORLD WHEN HE WAS EIGHTEEN. AND EVEN NOW HE'S STILL THE DON OF THE HARD WORKING RED-LIGHT DISTRICT.
He's really popular and has his own store. He also shows up on TV quite often
Father Ouya (Age Unknown)
HA HA HA
CHOKE
WHEN HIKARU-CHAN BECOMES AN ADULT, IT WOULD BE GREAT IF YOU COME TO PLAY AT MY STORE
Third son Masaya (Age 21)
IF YOU LOOK CLOSELY, YOU REALLY LOOK LIKE A GIRL.♡
Were you just playing around~?
HU HU HU
Eldest son Sakuya (Age 25)
HE HE
BUT I WAS PRETTY SURPRISED EARLIER
YOU KNOCKED DOWN OUR PRECIOUS LITTLE SISTER
...DAD JUMPED TO CONCLUSIONS...
DIDN'T HE?
Middle son Seiya (Age 23)

HA HA HA HA OH GEEZ, DAD.
IF SHE WAS REALLY A BOY, I WAS GOING TO THROW HER INTO THE TOKYO BAY~
HA HA HA HA HA
No, no~ Daddy did something careless★
HE'S A BOY THOUGH.
SLURP
EXILES
That is TO-..
That was sort of
HE'S ACTUALLY MY BOYFRIEND.
WA!!!!IT!
HIKARU HAS THIS KIND OF FACE, BUT
WAIT!

Heaven's 4.

I tried redrawing Yuri's face in the climax scene so many times I had so many feelings like, ("It still looks bad", or "I should make the face more round!") But after putting so much effort into it I think I was able to draw a very nice picture of her crying. I had to take pictures of my friend "fake crying" and studied it just to get things right

about chapter 4

This should be the chapter where I should be wrapping up already but [illegible], I just don't feel it. What, it's already over?! I really loved drawing it. Hikaru was almost raised like a man. When I drew her mother, I cried tears of happiness. The stories in Tenjou no Kaitsu are really character driven, so while they may seem like a rowdy and mismatched bunch, in the end, all 4 of them feel like my good friends already.

END<<

KNEW IT!
GWA AA AA AH HH.
This brat ?!
THUD
GIRLS ARE OK.
BUT BOYS ARE NOT ALLOWED!
Why do I see my granny who's been dead 3 years?
EA
NOPE, NO WAY. WE DON'T APPROVE!
YOUR ATTITUDE TOTALLY CHANGED FROM BEFORE!
WHY NOT?!
HAH

THAT BOY IS LIKELY TO BE ONE OF THOSE GOLD DIGGERS WHO HAVE THEIR EYE ON THE TOUDOU FAMILY FORTUNE!
I KNOW THIS VERY WELL. I HAVE LIVED FOR MANY YEARS IN THE NIGHT WORLD
THIS WORLD IS FILLED WITH MEN WHO WILL TREAT WOMEN NICE JUST FOR THE MONEY.
WHA-...
NO. REALLY. THAT'S NOT WHY I'M DATING-
THEN!
IF THAT'S THE CASE-
Love
...L
FOREVER LOVE
YES!
LOVE ...?
In front of me, Yoshiharu (real name), pledge
that you love Yuki from the very depths of your heart!

I WOULD
TO TOUDOU ?
I LOVE...
WHAT?
THAT'S SO EASY HIKARU!
What's wrong?
HIKARU...?
Hikaru's Vision
I-IDIOT HOW CAN I SAY SOMETHING LIKE THAT?!
IT'S IMPOSSIBLE!
Why?!
BLUSH
You just have to say it!
THOSE WORDS DON'T JUST COME OUT OF A MOUTH SO EASILY!
Then when are you going to say it?! Are you just faking it?!
I've said it before!

OH WELL...
EVEN IF I ASK THESE TYPES OF QUESTIONS, I STILL WOULDN'T BE ABLE TO TELL YOUR TRUE FEELINGS...
THEN PLEASE DON'T ASK THESE KIND OF QUESTIONS!
SNOP
...THEN
TO SEE IF THAT BOY IS REALLY APPROPRIATE FOR YOU,
FLASH
WE WILL GIVE HIM A TEST RIGHT NOW!
HUH?!
EHHHHHHHHH?!
COME WITH US!
TAKE YUKI AND LOCK HER UP ON THE TOP FLOOR!
HUH?!

What are you doing?!
OLD MAN...
Let GO!
I said let go of me!
...IF HE WAS A GUY WHO COULD EASILY SAY 'I LOVE YOU,' THEN I WOULD HAVE THROWN HIM OUT, BUT...
HE SEEMS TO BE A MAN OF MORALS
Is he going to throw me into the ocean just like that?!
GRIN
INTERESTING
WITH YUKI AS THE PRIZE,
WE'LL HAVE AN EARNEST CHALLENGE BETWEEN MEN, YOUNGSTER!
UHM...
WHAT EXACTLY IS THIS...?
YOU CAN'T TELL BY LOOKING?
IT'S THE EMERGENCY STAIRCASE.
We rarely use it though.
TOOOOOOOT

I CAN TELL THAT MUCH.
THIS STAIRCASE GOES ALL THE WAY UP TO THE TOP FLOOR WHERE YUKI IS.
I WANT YOU TO CLIMB UP THESE STAIRS RIGHT NOW.
HUH?
CLIMB UP?
DON'T ASK QUESTIONS
IT'S A SIMPLE PHYSICAL TEST.
YOU HAVE ONE HOUR FROM NOW TO COMPLETE THIS.
YUKI
IF YOU CAN CLIMB THESE STAIRS WITHIN THE ALLOTTED HOUR,
AND IF YOU WILL BE ABLE TO REACH THE TOP FLOOR AND RESCUE YUKI, YOU WILL WIN AND I WILL RECOGNIZE YOUR RELATIONSHIP.
I'M DOING THIS FOR HER HAPPINESS.
...FOR EIGHTEEN YEARS I'VE RAISED YUKI AND SHE IS MY PRECIOUS ONLY DAUGHTER.
I WON'T GIVE HER TO SOMEONE WHO ONLY HAS PARTIAL FEELINGS FOR HER.
WHAT?
HE IS SURPRISINGLY
NOW THEN I'LL BE PRAYING FOR YOU TO PUT UP A GOOD FIGHT!
SLAM
He's fast!
AH!
WAIT!

WHAT DID HE SAY? A GOOD FIGHT?
DIDN'T I JUST HAVE TO CLIMB THE...
WOOF WOOF WOOF WOOF WOOF WOOF
EHHHHH?!
That bastard! How is this a simple physical test?!
DAMN IT
BARK BARK BARK
RUNNING AWAY
I WAS AN IDIOT FOR LETTING MY GUARD DOWN FOR EVEN A MOMENT!
...HOW FAR ARE YOU WILLING TO THROW YOURSELF FOR YUKI?
Hehe
SHOW ME WHAT YOU CAN DO.
GAHHHHHH!!
OUCH!!! DON'T BITE ME! WAH, I TOLD YOU TO STOP! STUPID LET GO!

WAIT FOR ME, TOUDOU
Sigh
EVEN LIKE THIS, I WON'T GIVE UP AND FINISH THIS.
Somehow, it feels like something is covering the surface.
WOOF
WOOF
IS THAT EVEN POSSIBLE?!
To continue to the next floor
You have five seconds to answer 927 x 862 x 58!
You're not to fight because you have a concussion!
A HIDDEN TRAP
CRASH!!
Meow Meow Meow
GYAAA
I'LL SHOW YOU ABOUT US FOR SURE!
Cats loved
Meow
Meow
DAMN IT, THEY'RE SO CUTE!

Wait! I'm right here!
BAM
GEEZ, SUCH A GUTLESS-
PERHAPS ON THE WAY HERE HE GOT TIRED AND WENT HOME
IT'S ALMOST BEEN AN HOUR...
IT SEEMS LIKE THAT BOY WON'T MAKE IT...
I THOUGHT I WAS GOING TO DIE ABOUT THREE TIMES, BUT I'M HERE!
HIKARU!
D... DAD!
GEH...
IT WAS A PROMISE, YOU OLD MAN! RECOGNIZE OUR RELATIONSHIP!
Father's Duty
HOW SLY!
WHA-!
...I MADE A PROMISE LIKE THAT?

How could I even think to hand over Yuki to a hobo like you!
Shut up, shut up! Anyway, what's up with that filthy appearance?
Who's fault do you think it is that I look like this?!
I went through so many weird trains!
Height doesn't matter, right?! This is about love not about my height!
Everyday I drink milk, and work really hard
I WOULDN'T GIVE MY DAUGHTER OVER TO A MIDGET LIKE YOU!
OF COURSE!
What the hell is that?! You didn't plan to recognize us in the beginning, huh!
AAH
SHUT THE HELL UP ALREADY!
RR
RIP
BLANCH
ARGUE
JUST
ARGUE
DAMN, YOU DISGUSTING BRAT! TAKE THIS!
BAM
OUCH! WHAT THE HECK DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
I'll return three times worse!

WHAT'S WITH YOU GUYS?! ALL YOU'VE BEEN DOING IS FIGHT.
THE SATURDAY I WAITED FOR HAS BEEN RUINED!
YUKI ...
FINALLY ....
I THOUGHT TODAY WAS...
WAI-TOUDOU!
THE DAY HIKARU AND I...
COULD SPEND A NICE RELAXING DAY
TOGETHER WITH MY FAMILY
HUH ?
WAI...
WAIT A SEC...
Everyone?

TODAY WASN'T GOING TO BE JUST US...?
WHY?
BUT YOU SAID YOU WANTED TO DO IT....
EH?
OH.
I THOUGHT IT WAS ABOUT TIME YOU WERE INTRODUCED TO MY FAMILY...
SO...
MY OLD MAN AND MY BROTHERS ARE ALWAYS BUSY SO THEY'RE NOT HOME OFTEN
TODAY I ASKED THEM TO TAKE THE DAY OFF!
SO...
I HAD THOUGHT HER INVITATION WAS SO BOLD!
SHE WANTED TO INTRODUCE ME
I HAD THOUGHT SHE WAS DRESSED SUPER CUTE.
SHE WAS JUST DRESSING NICE
I HAD THOUGHT THAT THE TIMING WAS GOOD WHEN HER FATHER CAME INTO THE ROOM.
SHE HAD CALLED THEM EARLIER
SO THAT'S HOW IT IS!
BAM

HEY, HIKARU, WHERE ARE YOU GOING?
I'M LEAVING
WE'VE DONE ENOUGH INTRODUCTIONS FOR TONIGHT
It's no good Even now, I want to pass out
WAIT! YOU STILL HAVEN'T MET ALL OF THEM!
YOU ARE SO LOUD
WE CAN DO THAT LATER, RIGHT?
BUT YOU HAVEN'T MET MOM YET!
TO BE ABLE TO TAME THAT FATHER AND RAISE THOSE BROTHERS
...MOM...?
THE PERFECT WOMAN?
grab
HIKARU!
MAYBE NEXT TIME...
NOT NOW...
NO WAY!
I CAN MEET HER SOME OTHER TIME!
WAIT ...
SHUT UP..

GASP
...
I... I UNDERSTAND
I JUST HAVE TO MEET THEM, RIGHT?
JUST MEET...
...
NO, IT'S ALL RIGHT.
...
...IF YOU'RE AGAINST IT,
IT'S OK IF YOU DON'T MEET THEM.
IT'S NOTHING TO BE UPSET ABOUT.
IF MY MOTHER HAD SUCH A FILTHY BOY INTRODUCED TO HER, SHE'D BE HAPPY...
That old man treated me so badly
WHAT'S GOING ON...?

To Hikaru
I'm sorry I did too much yesterday. Forgive me.
Don't say stuff like you want to break up. I'll be lonely.
Yuki
BUT
YOU'RE REALLY TIRING,
EXTREMELY SELFISH,
AND CAUSING SO MUCH TROUBLE THE WORST KIND OF GIRL
WE WERE REALLY LUCKY TO HAVE MET, HUH ..
WHAT EVER
WE'RE ALWAYS FIGHTING OVER LITTLE THINGS
EVEN DURING CHRISTMAS

I'M SUCH A SELFISH GUY
..GEEZ, I CAN'T EVEN GET OVER MY MOOD, SO GOING HOME IS .
WHAT? THE SEASON STARTS AT...
I UNDERSTAND
...
NOW YOU KNOW. YOU SHOULD CUT TIES WITH SUCH A GOOD-FOR-NOTHING SHORTIE
UNDERSTAND THAT, YUKI
WELL, THAT SHOWED YOU HE WAS THAT KIND OF GUY IN THE FIRST PLACE.
RIIIIING
YUKI DAD WAS SUDDENLY CALLED I HAVE TO WORK
I'M LEAVING SO RETURN TO YOUR ROOM
SHUT

?!
HI-
HIKA-RU?!
huff huff
DAMN THAT OLD MAN..
SAYING WHATEVER HE LIKED
was a good for nothing and little
DID HE LEAVE?
I DON'T THINK IT'S ALL RIGHT.
...IT'S ALL RIGHT ..
BREATHED
WELL, I STILL HAVEN'T MET YOUR MOTHER, RIGHT?
WHY DID YOU COME HERE?!
If you're alright then my old man he's going to tell you
I'm coming in

I WANT TO HAVE A PROPER INTRODUCTION.
THUD
THUD
DAD!
DAD,
TODAY IS...
I SEE...
...
ISN'T TODAY MOM'S ..
HEY,
ALTAR ROOM?
IT SEEMS LIKE YUKI... WAS CLEANING THE ALTAR ROOM FOR A LONG TIME IN PREPARATION FOR TODAY...
I JUST HEARD FROM THE GUARDS, BUT
WHAT ARE YOU BEING NOISY FOR?

THE ANNIVERSARY OF SAKI'S DEATH.

HIKARU...
...I'M SORRY THIS CAME LATE.
WE'VE BEEN DATING FOR ALMOST A YEAR NOW, RIGHT?
THE TRUTH IS, THIS PERSON
IS THE ONE WHO I WANTED YOU TO MEET MOST.
AH
BON IS COMING UP, TOO
MOTHER,
I REALLY WANT TO CELEBRATE IT WITH YOU.
THIS IS HIKARU.

HE IS VERY IMPORTANT TO ME. HE'S MY BOYFRIEND
...HE'S SHORT AND HE DOESN'T LIKE LOSING.
WE'RE ALWAYS FIGHTING, BUT
clap

IT'S BEEN ALMOST ONE YEAR SINCE I'VE BEEN DATING TOUDOU.
I AM HIMENO HIKARU
...IT'S NICE TO MEET YOU.
IN THE BEGINNING, I DATED HER WITHOUT KNOWING IF I LIKED HER OR NOT.
WE WENT AT OUR OWN PACE, HAD A LOT OF REGRETS,
HAD SO MANY FIGHTS.
BUT ON THAT JOURNEY,
SHE HAD GIVEN ME THE FEELINGS THAT NO ONE ELSE IN THIS WORLD COULD GIVE.
RIGHT NOW
SHE IS MY MOST IMPORTANT PERSON.

I'M DIFFERENT FROM WHEN I DIDN'T HAVE ANY SPECIAL FEELINGS FOR HER
Wah
That's it
I WANT TO MAKE HER LAUGH
...SO PLEASE,
WATCH OVER US FROM NOW ON
NOT BY ANYONE ELSE, BUT
WITH MY OWN.
I'M
I WILL
TREASURE YUKI FOR THE REST OF MY LIFE.

SOON AFTER I ENTERED MIDDLE SCHOOL, SHE GOT ILL AND SUDDENLY DIED
OUR MOTHER WAS THE TYPE OF PERSON THAT WAS HAPPY JUST TO HAVE GIVEN BIRTH TO FOUR CHILDREN.
You made it, Mom!
Uh, huh.
I'm still unsure!
Take responsibility and love me!
I WANT TO MAKE HER HAPPY.
Wah, you guys were here!
ONE DAY, WITHOUT WARNING, THAT PERSON WORRIED OVER ME THAT PERSON WHO HAS SUCH A GUY-LIKE PERSONALITY.
IT WAS SUCH A SHOCK THAT I COULDN'T THINK FOR A WHILE, BUT
"HEY, YUKI-CHAN DO YOU REALLY HAVE NO GUYS THAT YOU LIKE?"
It's always been mommy and me against the world, but I'm glad you've found love with her daughter!
"YEAH, I CAN'T HELP IT THERE HAVEN'T BEEN ANY GUYS MORE MANLY THAN ME."
.. WHILE MY MOM WAS ALIVE I WASN'T ABLE TO DO THAT, BUT
"THEN, SOMEDAY, WHEN YOU MEET THAT PERSON"
"INTRODUCE HIM TO MOMMY, OK?"
RIGHT NOW I'M SURE SHE'S DELIGHTED

Burning times like this, what should we say?
Was it rest in peace?
BOOM
ALTHOUGH YOU'RE A GIRL,
BOOM
YOU WERE ALWAYS WORKING HARD TO PUT UP A FACE
WORKING HARD TO ACT SO COOL...
WORKING HARD TO BE A HANDFUL
SHE REALLY
DIDN'T NEED TO
REMEMBER WHAT I SAID EARLIER?
I WASN'T LYING...

WORK HARD TO LIVE AS LONG AS YOU CAN
...SO USING THAT KIND OF MANNER,
AND LAUGH BY MY SIDE FOREVER
OK.
I'LL FORGIVE YOU IF YOU GIVE ME A KISS WITHIN THE NEXT FIVE SECONDS!
HUH? HUH?! HUH?!
Waaaah!
You're counting too fast!
1
2
3
4
5
yes

Aerandria

one more year

Tenjou no kajitsu Side Story

Scanner: Lacaille

Proofreader: Razrli & Lacaille

Translator: kix

Editor: bohlumdali

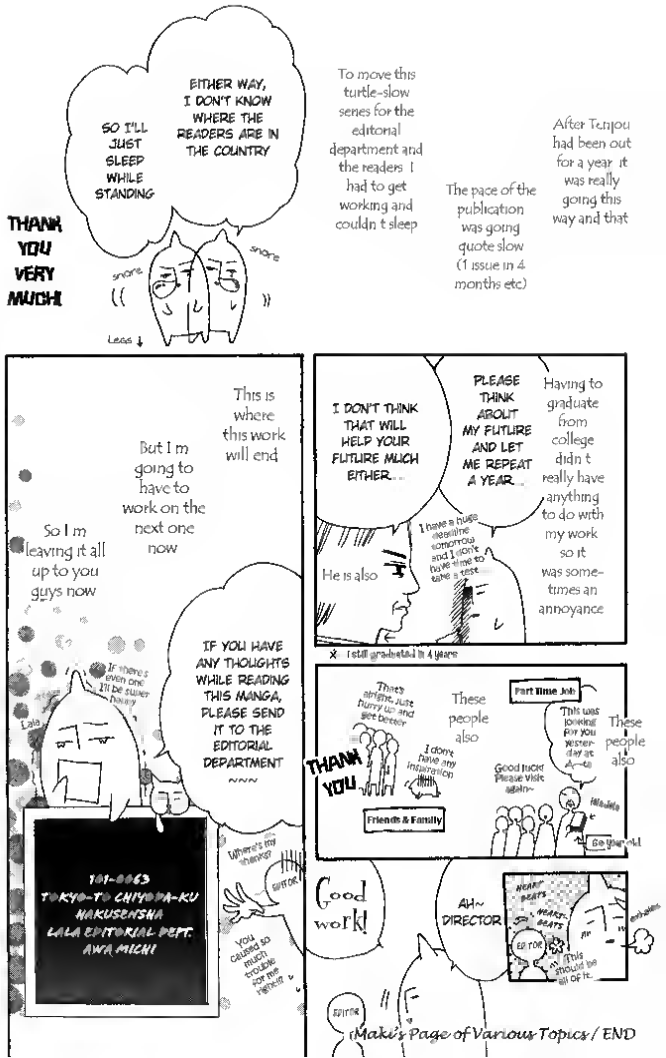
Quality Control: Lacaille

cries Finally! The torture is over! The torture of text and SFX heavy manga... >.< We've finished another project! \o/

-Lacaille

http://aerandria.net
#aerandria@irc.irchighway.net

MAKI'S PAGE OF VARIOUS TOPICS.
I HAVE AROUND 16 PAGES MORE WRITTEN, SO ANOTHER SHORT STORY VOLUME SHOULD BE DONE.
SO PLEASE BEAR WITH ME JUST A LITTLE LONGER.
While I think I have to run, so
I'll probably be run over by a car sometime
Excuse me for the itch. I've been running often.
THANK YOU FOR READING MY MANGA UP TILL NOW!
MY NAME IS AKAMICHI.
look
look
look
LOVEY DOVEY HUH..!!
You should make it more like a bonus track
Feeling bored
I'm asking you to make it more lovey dovey.
into to Marie
COULD YOU GIVE ME AN EXAMPLE?
It's SO SERIOUS
Editor
I'm reluctant to read something so realistic and depressing.
and that's how my 16 pages were eaten up
It was rather serious though
These pages have been very troublesome and
While I was writing the Marie short story my editor told me "If you're going to make it like the final ending-"
It was said so they ended up sleeping together
Anyway personally I really enjoy writing short stories
So it'd be great if everyone would enjoy reading them
AS IF THAT'S POSSIBLE !!
Something like "on the night before their wedding Yuuki-kun assaults Yun-chan" ♡♡


THANK YOU VERY MUCH!
SO I'LL JUST SLEEP WHILE STANDING
EITHER WAY, I DON'T KNOW WHERE THE READERS ARE IN THE COUNTRY
snore
snore
Leas
To move this turtle-slow series for the editorial department and the readers I had to get working and couldn t sleep
The pace of the publication was going quote slow (1 issue in 4 months etc)
After Tenjou had been out for a year it was really going this way and that
This is where this work will end
But I m going to have to work on the next one now
So I m leaving it all up to you guys now
If there's even one I'll be super happy
Lala
IF YOU HAVE ANY THOUGHTS WHILE READING THIS MANGA, PLEASE SEND IT TO THE EDITORIAL DEPARTMENT ~~~
101-8063
TOKYO-TO CHIYODA-KU
NAKUSENSHA
LALA EDITORIAL DEPT.
AWA MICHI
Where's my shimeiri?
EDITOR
You caused so much trouble for me hmmm
I DON'T THINK THAT WILL HELP YOUR FUTURE MUCH EITHER...
PLEASE THINK ABOUT MY FUTURE AND LET ME REPEAT A YEAR...
Having to graduate from college didn t really have anything to do with my work so it was sometimes an annoyance
I have a hunch meantime someone and I won't have time to take a rest
He is also
X I still graduated in 4 years
THANK YOU
That's alright. Just hurry up and get better
I don't have any information
These people also
Part time Job
This was juuuust for you yesterday at A~~to
These people also
Good luck! Please visit again~
Hiiiiiii
Friends & Family
Good work!
AH~ DIRECTOR
HEART BEATS
EDITOR
Ah this should be all of it
EDITOR
Maki's Page of Various Topics / END

Today Yuuki was absent from school because of a cold
I wasn't really worried or anything, but...
I couldn't help it and sent him a text mail
I'm such a kind hearted girlfriend
...TODAY I REALLY HAVE NOTHING TO DO SO
SO I'LL STOP BY TO SEE HOW YOU'RE DOING AFTER SCHOOL
Send
...YEP
TOOT
TOOT
TOOT

Aiming to be the perfect girlfriend
Hang on
Wait
If he's feeling weak, I should be gentle with him
DING DONG
It can't be helped
I thought I should at least check on him as his girlfriend
I wasn't really worried or anything but
click
AH TOMITA
YOU REALLY CAME?
Welcome
You better be thankful Yuuki!!
Hm?
EH?
badump
Where's uncle?
HURRY IN
MY TEMPERATURE IS STILL FEVERISH THOUGH
OHH, I TOOK A NAP DURING LUNCH AND FELT A LOT BETTER
COME RIGHT IN
Although it's messy
OH YUUKI
You're pretty energetic
HOW IS YOUR COLD..?
Then my plan!
No way!
GAAH
YOU'RE DOING THAT RIGHT?
TAKING CARE OF ME?

SEEMS LIKE HE'S ENJOYING IT
This is great
Then it will just be the usual
OKAY, I'M GOING TO GO NAP FOR A BIT
SO JUST STAY THERE AND ENJOY YOURSELF
Ouu
There's no use
It's already going at his pace!!
Blush
N-nor It's just because I have some free time!
Ahaha
Sure
Abh
GAAH
Just for my sake ♡
stares
I WAS THINKING HOW CUTE YOU WERE
WHA-
WHAT?
roll
HM?
HMMM
!
WON'T YOU SLEEP WITH ME?
blush
blush

I'M KIND OF COLD...
GEEZ...
I won't sleep!
so mean!
If you did that, I'd be able to fall better
FLIP
The room is pretty cold
But it's true
To say geez.
Clunk...
I WON'T SLEEP WITH YOU BUT
UNTIL YOU FALL ASLEEP, WE CAN BE LIKE THIS

HM?
NOTHING
TOMITA
I knew
IS IT A BIT WARMER?
Help me with my work
And then you'd
And to the school council
You'd always push yourself and come to school, right?
You always had a weak body condition
YUUKI
.....
Really stop that stuff
You should

... I was always
HURRY AND GET BETTER ...
Confused as how to
Return those feelings

Oh, but it seems like my fever is gone
SHOOT
I REALLY FELL ASLEEP...
WHAT TIME IS IT...?
Hmm...
Nn
TOMITA
So she was here the whole time
STOP DOING
STUFF LIKE THIS
BECAUSE IT'S NOT THAT EASY TO
KEEP MY SENSES
Yubisaki ✱ Tetsu
END

RUSTLE
RUSTLE
HEY, YOU...
STOP BEING SO EASY LIKE THAT WITH EVERYONE
I have a policy
I'll never change for anyone
Monopoly ★ Policy
Stop that!!
rub rub
What what? Do you also want to be petted?
Gesture of love
JUST NOW
HUH?
YOU PET THAT GUY WHO LENT YOU A CD
IT'D BE SLIGHTLY OKAY IF IT WAS A GIRL, BUT EVEN GUYS? DON'T DO THAT ANYMORE
IT'S DISCOMFORTING TO SEE STUFF THAT LOOKS LIKE YOU'RE CHEATING RIGHT IN FRONT OF MY EYES
HUH?
THEY'RE JUST FRIENDS
HOW WOULD I KNOW SOMETHING LIKE THAT?
.....

BRAT
What was that !?
OH NO MORE NO MORE
EVEN IF I SAY "THOSE GUYS" MEAN "NOTHING" YOU STILL WOULDN'T TRUST ME
IT'S DISGUSTING HOW YOU KEEP SAYING THINGS LIKE "CHEATING CHEATING"
FOR SOMEONE WITHOUT ANY ABILITY, YOU SHOULDN'T WORRY SO MUCH ABOUT RESTRAINING OTHER PEOPLE
heh
you
Clatter
Forget it
Then I'm going to cheat too!
Huh!? Why are you doing that now!!
Warning: Cafeteria
Is something wrong with your head?
They never let us! huh
Then it will be revenge
What whee
Another Fight
And
this is why

dance dance
DAMN THAT GIRL...!!
WATCH ME NOW...!!
Instead of drowning his sorrows in alcohol, he's listening calls
Wah~ Delicious~
I've decided to try out a Goukon*
♪ I CAN'T TAKE ANYONE BUT YOU
Hey hey, is Himeno-kun really rich?
HMP
I GUESS
a bit.
I'm going to enter the next song.
Can I sit here?
Wow! He's really elite then!
I'm excited!
TRANSLATORS NOTE: GOUKON = A GROUP BLIND DATE TYPICALLY USED TO OVERCOME SHYNESS AND FORM AT LEAST SOME FRIENDSHIPS BETWEEN TWO GROUPS THAT ARE EACH OF A SINGLE SEX
Look how popular I am!!
It must be my charmingness
RIGHT NOW YOU'RE IN THE MIDDLE OF A FIGHT WITH YOUR GIRLFRIEND
THAT'S SO TERRIBLE HUH? IF IT WAS ME, I'D NEVER SAY SOMETHING LIKE THAT~
Hey, let's go out together afterwards~
I WANT TO TAKE CARE OF YOU...!

REALLY?
For me
There are guys who say any girl is good
But I definitely don't want to be like that
If I were to fall in love, I'd want to fall in love with the girl I love from the bottom of my heart
There was a policy I'd never change for anyone
That was
It might be a feminine ideal but
That's something I won't choose
I don't want to do it with a girl I don't love
Indie works
I want it to be with the girl I love
For kisses and everything
Dammit
love love love love love power!
HIMENO-KUN?
Is something wrong?

I'm sorry.
I have a policy I'll never change for anyone.
TOUDOU
ARE YOU DONE?
HUH?
WITH YOUR CHEATING
YEAH
I SEE
I'M GOING BACK
NOTHING HAPPENED!!
BAM

Monopoly ★ Policy

END

END

Aerandria's First Anniversary!

Thank you to all the staffers and fans for all your support!

WE'VE GONE THROUGH BLOOD-SUCKING HOTTIES, PRINCES WHO CAN TURN INTO VARIOUS ANIMALS, CUTE DEMONS, PERVERTED GHOSTS, MASOCHIST WITCHES, HORNY TEENAGERS (AND ANIMALS FOR THAT MATTER) TWISTED VILLAINS AND EVEN MORE TWISTED HEROES NOSEBLEED SESSIONS AND THAT PESKY EMOTION CALLED LOVE YET HERE WE STILL ARE CELEBRATING OUR ONE-YEAR ANNIVERSARY IN GIVING YOU VARIOUS SCANLATIONS TO READ WE'VE SURVIVED CONSTANT WHINING AND FOKING ABOUT NEW RELEASES WITH ALL OF OUR HAIR AND BLOOD PRESSURE STILL INTACT

SO WE'D LIKE TO THANK EVERYONE FROM THE STAFFERS (OLD AND NEW), SPONSORS, RABID FANGIRLS AND FANBOYS, TO THOSE SEEMINGLY HARMLESS LURKERS AND LEECHERS THANK YOU FOR YOUR SUPPORT ACTS OF KINDNESS, WORDS OF ENCOURAGEMENT AND FREQUENT RAMPAGES THAT CRASH OUR SERVERS WE COULDN'T HAVE MADE IT A YEAR WITHOUT YOU

SO HERE WE ARE, GIVING YOU A RELEASE EVERY DAY FOR THE WHOLE MONTH OF JUNE! YOU GUYS ARE SO SPOILED! XD

HERE'S TO MORE YEARS AND MORE SCANLATIONS FOR AERANDRIA!

HAPPY FIRST ANNIVERSARY, AERANDRIA!!!

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net